

Pour toutes transactions immobilières, fiez-vous au courtier le plus progressif et responsable de la rive-sud.



For all real estate transactions, place your confidence in the most progressive and responsible broker on the south shore.

La Seigneurie

BOUCHERVILLE - Semaine du 10 au 14 juillet 1967 -- Vol. 3 - No. 28

Boucherville, en ce 8 juillet '67 se fit l'hôte des descendants de familles pionnières BOUCHER, PROVOST et SENÉCAL

Par: RAYMONDE M. BOLDOC



Le retour aux sources comporte nécessairement la visite au lieu saint où l'on a reçu sacrements et réconfort.

Boucherville, en ce 8 juillet 67 se fit l'hôte des descendants de familles pionnières BOUCHER, PROVOST et SENÉCAL.

Venus de France, du Québec, des provinces canadiennes et des Etats-Unis, ces cousins, qui nantis d'une autre culture, qui riches d'expériences différentes, qui se prévalant d'une nouvelle patrie, fraternisèrent avec émotion, et nouèrent des liens amicaux auxquels la conscience d'une commune origine garantit et la valeur et la solidité. Les "Que je suis heureux de vous rencontrer" "Nous nous reverrons" "Ecrivez-nous" "Je retrouve chez-vous les traits, la voix d'un tel" témoignent de la joie sincère et profonde de chacun. Car qu'est-il de plus fort qui unisse les êtres que le lien du sang? (suite à la page 3)



Un monument de pierre, tel un menhir ancien, démontre la foi des descendants de ces familles pionnières de graver à jamais des noms de-sormais inoubliables.



Trois des descendants de cette seule branche familiale des DE BOUCHERVILLE qui est retournée en France après la conquête de 1760 furent présents à la grande fête du 8 juillet. Ce sont Milles Marie-Magdeleine et Henriette Boucher de Boucherville et Geneviève De Lanauze, entourées sur cette photo de leurs parents.

Magdeleine est la première debout à gauche et Henriette est placée au centre debout à regarder sa mère et tout à côté d'elle, la toute petite Geneviève. Ces trois demoiselles fort distinguées ont été ravies de leur séjour parmi nous, selon leur expression spontanée.

MUSTANG FALCON FAIRLANE FORD THUNDERBIRD CAMIONS

ON PAIE MOINS CHER CHEZ

- Vente
- Location
- Service

BOUCHERVILLE

2, BOULEVARD MARIE-VICTORIN

Boisvert
AUTO LTÉE
A LA SORTIE DU PONT-TUNNEL

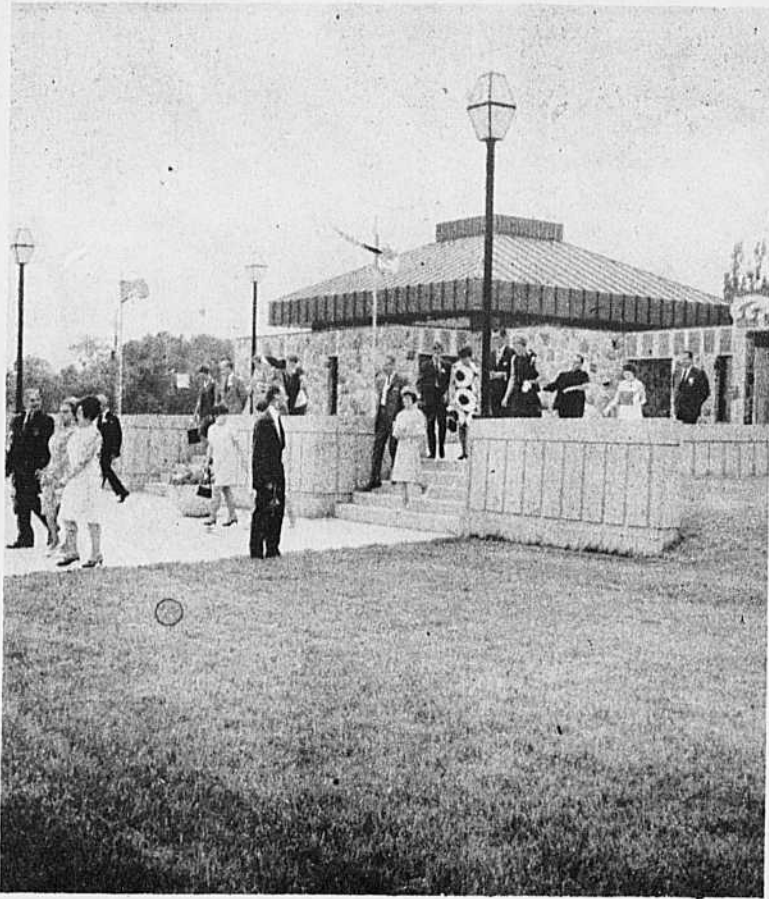
SERVICE HORS PAIR

TEL. 655-1301



TRICENTENAIRE DE BOUCHERVILLE

RÉUNIONS DES FAMILLES PIONNIÈRES



Après la visite de l'Hôtel de Ville et la signature du livre d'or, les invités se rendent au dévoilement du monument.



Le Père Jean Boucher, descendant de notre fondateur, procéda à la bénédiction du monument en présence de quelque deux cents membres présents.

Saviez-vous que

Lessard

loue des TV

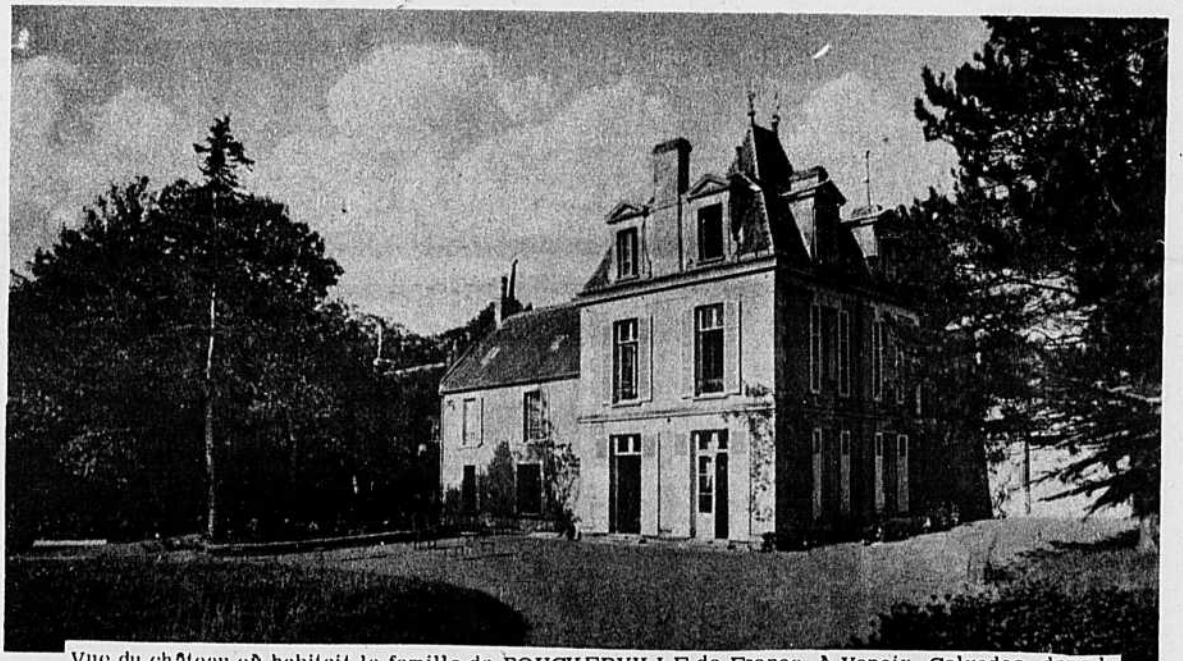
COULEUR — NOIR ET BLANC
POUR L'EXPO

Faites affaires avec une maison responsable

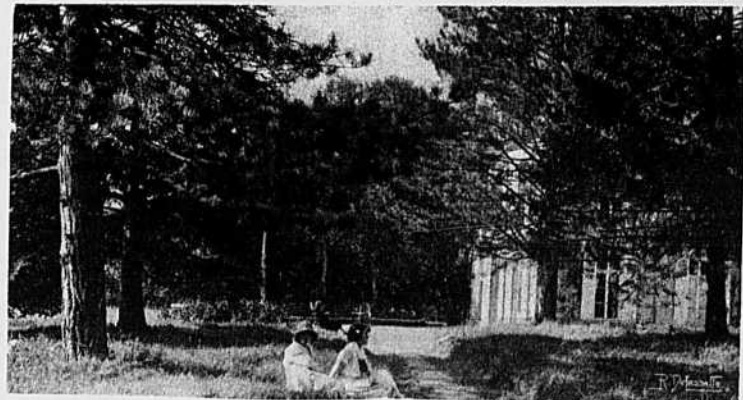
Lessard la maison de la
TELEVISION
VENTE • SERVICE • LOCATION

2219 CHEMIN CHAMBLY
Cité Jacques-Cartier
677-8984





Vue du château où habitait la famille de BOUCHERVILLE de France, à Venoix, Calvados, dans le faubourg de Caen. Ce château portait le joli nom de "LE PAVILLON".



Autre vue du château. Il est à remarquer que cette famille a conservé les mêmes traits physiques, intellectuels et moraux que ceux de leurs cousins canadiens.

**ASSURANCE
RESPONSABILITÉ**
LORANGER
ET
FAVREAU INC.
219 rue Ste. Anne, Varennes
21 ave Ant. Favreau, Bchl
Tél. 652-2767 & 655-5149



YAMAHA

\$20. par mois assurance incluse
per month insurance included


Aucun comptant — No down payment

Ouvert — Open — 9 A.M. — 8.30 P.M.

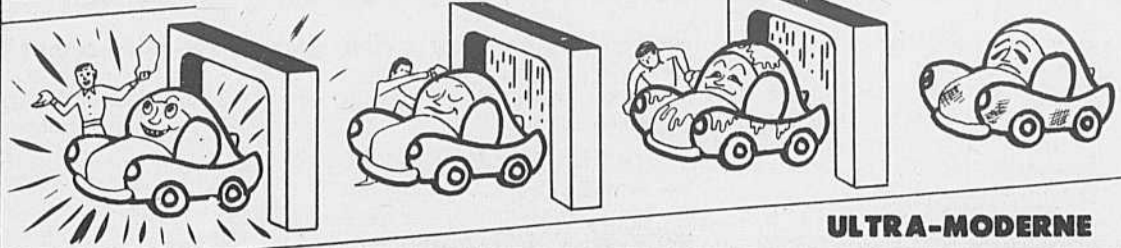
VOYEZ • SEE
AUJOURD'HUI TODAY

ANDRÉ PRIMEAU INC.

169 CHURCHILL GREENFIELD PARK
671-7271



355 Boul STE-FOY VILLE JACQUES-CARTIER



ULTRA-MODERNE

LAVAGE D'AUTO

Ste-Foy
CAR
WASH



M. HENRI PILON Prop.

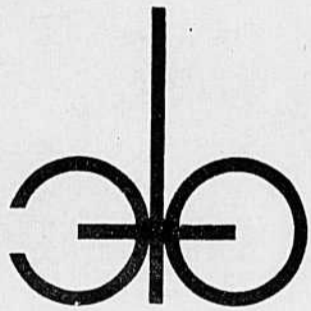
(suite de la page 1)

Vers 3.30 heures, ces quelques 200 petits-fils de trois fondateurs de notre ville signèrent le livre d'or de la cité. Le plus jeune sujet mâle des familles honorées, Richard Provost, 5 ans, chapeauté d'un tricorne et très élégamment vêtu d'un complet de velours vert procéda avec autant de dignité que de sérieux au dévoilement d'un monument commémoratif érigé sur le terrain de notre centre civique par les descendants des familles pionnières.

Après une intéressante promenade dans les pittoresques rues du vieux village, une messe d'action de grâce fut célébrée dans l'historique église Ste-Famille de Boucherville.

La salle de gymnase de l'école Antoine Girouard, décorée à la canadienne d'un immense lustre de bois ornés de chandelles, de décorations murales de même style, de banderoles, de gravures anciennes et d'un buste de Pierre Boucher, prêta son cadre spacieux pour de cordiales agapes fraternelles.

RÉUNIONS
DES
FAMILLES
PIONNIÈRES



1367-1967



C'EST DANS LA PIERRE QUE TON NOM SERA DESORMAIS GRAVE!

Plusieurs prêtres et religieuses des familles Boucher et Provost, M. Charles Desmar-teau, président de la Société historique et son épouse, soeur Estelle Mitchell auteur de Mes-sire Pierre Boucher, M. le Mai-re Clovis Langlois et son épou-se ainsi que messieurs les é-chevins Jodoin, Senécal et La-londe et leurs épouses, Mme Nancy Laporte, responsable de cette journée, Mmes Bégin et Gemme du Comité de Recher-ches comptèrent parmi les per-sonnalités présentes. M. l'abbé Maurice Boucher, américain, au-mônier à la régionale Gérard Filion, section anglaise, agit comme maître de cérémonie et parla au nom des quelques 120 personnes portant le patronyme "Boucher". Il se fit l'interprète du bonheur de chacun et remercia avec chaleur les promo-teurs de ces sympathiques fêtes du tricentenaire. Avec beaucoup d'humour et un agréable et léger accent d'outre-frontière, il ra-conta quelques brèves anecdotes ne manquant pas de pi-

Joubert & Frère, Montréal
Monsieur Pierre Joubert, Varennes,
Monsieur André Joubert, Boucherville,

ont l'honneur de vous inviter
à vous prévaloir de leurs services :

- VENTE : directement de l'atelier.
- ENTREPOSAGE & ASSURANCE : voûte moderne.
- REMODELAGE : styles, selon votre personnalité.
- NETTOYAGE : scientifique et garanti.

Vingt années de spécialisation dans tous les domaines de la fourrure.

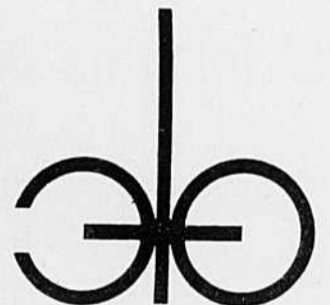
Reparation de tous genres. Service à domicile si désiré.
Sur un simple téléphone, notre expert passera chez vous sans frais et sans obligation de votre part.
Location de fourrures, S.V.P. faire reservation.

849-7924



FOURRURES EN GROS

RÉUNIONS
DES
FAMILLES
PIONNIÈRES



1667-1967

quant... M. l'abbé Provost, M. Charles Desmar-teau et M. Clo-vis Langlois ajoutèrent que des mots de remerciement que des paroles de bienvenue.

Mmes Gemme et Bégin remerci-èrent les familles Senécal et Provost d'avoir répondu à leurs appels. Mme Nancy Laporte, pré-sidente du comité de Recher-ches, instigatrice aussi compé-tente que dévouée et bénévole de toutes ces fêtes des fami-les pionnières fut longuement ovationnée.

Souhaitons que les liens de l'a-mitié renforcent ceux de la parenté, Mme Laporte exprima le voeu que son initiative se répète à maints exemplaires.

Parmi les charmantes bou-chervilloises vêtues d'un cos-tume d'époque, citons Mlle Lou-ise Martineau et Mmes Coursol et Despatie qui évoluèrent par-mi les invités, captant l'atten-tion, créant une atmosphère d'é-légance ancienne et s'attirant de forts courtois compliments.

Au son d'une musique agré-able des couples se formèrent

tandis que d'autres poursui-vaient de longue conversations où il était question d'oncles, de neveux, de parents d'arrière-parents de ressemblances etc, etc....

"Ton nom, mon enfant, c'est toi qui le fera!" Cette phrase prononcée jadis par un homme que j'admira beaucoup m'in-cite à penser que plus que ja-mais nous sommes à l'heure du choix au Québec, qu'il dépend de chacun de nous de continuer l'oeuvre de nos pères, d'être digne de nos noms et fidèle au fait français du Québec, à notre culture, à nos traditions.

La Société Historique de Boucherville par son Comité de Recherches sous la responsa-bilité directe de Mme Nancy La-porte, a accompli une oeuvre de géant qui, espérons aura des ramifications qui se prolonge-ront dans les coeurs dans les mémoires dans les temps, dans l'Histoire. Puisse-t-elle nous rendre quasi tangible la solida-rité qui fera de nous un peuple uni et fier, CANADIENS-FRAN-CAIS.

Fêtes des familles pionnières à Boucherville



Boucher
PIERRE BOUCHER

Au dix-septième siècle, Robert Giffard et les frères Juchereau amenèrent en Canada quelques uns des meilleurs éléments humains du Perche.

Parmi ces recrues, il faut compter Gaspard Boucher, sa femme, née Nicole Le Maire, et leurs cinq enfants vivants: Pierre, Nicolas, Marie, Marguerite et Madeleine. Le jeune Pierre aura treize ans au mois d'août prochain. Très intelligent et observateur, ce pays, cette mer de verdure occupée par cette immense rivière le fascine; il y a quelques jours à peine, la désolation de Terre-Neuve et de la Terre de Cain l'avait effrayé.

Ce soir, sa famille et lui sont les hôtes du gouvernement Monsieur de Champlain; il passera sa première nuit en Canada à "l'Habitation." La vie commence demain. Demain, pour Pierre Boucher, ce sera ce voyage de quatre ans au pays des Hurons, ce sera ensuite son service dans l'armée comme soldat et interprète. Demain pour Pierre Boucher, ce sera le poste de Gouverneur aux Trois-Rivières; demain ce sera le rôle d'ambassadeur canadien qu'il jouera auprès de Louis XIV; demain, il sera Seigneur de Boucherville; mais ce soir, 4 juillet 1635, dans ce lit qui semble tanguer comme si le petit Pierre était toujours en mer, dans ce lit prêté par la douce Hélène Boulé, le petit gars de Mortagne marie dans son rêve ses deux patries.

OCCASION DE FONDATION:
"C'est pour avoir un lien en ce pays où les gens de bien peuvent vivre en repos..."
"C'est pour vivre plus retiré et débarrassé du fracas du monde qui ne sert qu'à nous désoccuper de Dieu et nous occuper de la bagatelle..."
"C'est pour tâcher d'amasser quelque bien par les voies les plus légitimes..."
"C'est un lieu fort avantageux pour les grains comme pour la nourriture, ce serait dommage qu'il demeurât inutile".
"Il me semble que j'aurai plus de moyen de faire du bien et d'assister les pauvres."

PIERRE BOUCHER ET DE BOUCHERVILLE SE LEVA LE MATIN.
Pierre Boucher quittant Trois-Rivières érige à l'embouchure de la petite Rivière Sabrevois sur les terrains du Centre Historique actuel "La Villa de la Broquerie". A cet endroit, le père Marquette administre le premier baptême à Boucherville. Ignace et Marie Boucher, fils et fille du Seigneur, sont parrain et marraine. Boucher distribue des concessions aux premiers habitants qui portent des noms aussi français que La Porte, Gareau, La Croix, Lafond Martin, Seguin, Vinet, Remy et bien d'autres.

Quelques années plus tard, après l'expédition de Denonville au pays des Iroquois, le Seigneur Boucher bâtit un fort pour mieux protéger la commune naissante. Sur toute sa longueur, l'enceinte en est traversée par la grande rue Notre-Dame qui court parallèlement au fleuve et au chemin du roi. Puis, première et terrible épreuve, les Iroquois viennent sournoisement la nuit par le lac et la Rivière Aux Pins détruire les bâtiments et massacrer les colons qui vivent à l'extérieur des palissades. Nous sommes en 1692 ou 1695. Mais dans la guerre où la paix, peut-être à cause de cette première épreuve, voguera désormais vers son inexorable destin cette admirable réalisation de l'homme.

DE GRANDPRE: Sieur Lambert, fils de Pierre Boucher. Major aux Trois-Rivières, il y mourut en 1699 à l'âge de quarante-trois ans. Il laissait trois enfants dont l'un, son fils Louis était filleul de monsieur de Frontenac. C'est le grand-père de Marguerite d'Youville.

DE BOUCHERVILLE: Pierre: Fils aîné de Pierre Boucher, né le 18 août 1653. Marié à Charlotte Denis. Il passe la plus grande partie de sa vie à cultiver des terres près du lac Saint-Pierre et plus tard à sa seigneurie de Boucherville.

DE GROSBOIS: SIEUR Ignace: Fils de Pierre Boucher, né en 1659, marié à Marie-Anne Marganne de La Valtrie en 1694; se retire du service militaire quelque temps avant sa mort survenue en 1699.

SIEUR DE LA BRUERE: René: Huitième fils de Pierre Boucher de Boucherville; petit-fils de Pierre Boucher, fut le chef de la famille distinguée Boucher de la Bruère. Major du deuxième

bataillon canadien à Châteauguay, héros digne de marcher aux côtés du colonel de Salaberry.

SIEUR DE LA PERRIERE: René: Fils de Pierre Boucher, né en 1668. Enseigne de la marine, navigue sur les vaisseaux de Monsieur Daneau de Muy. Est de l'expédition de Terre-Neuve commandée par D'Iberville. Il épousa Françoise Mailhiot et eut deux enfants.

SIEUR DE MONTBRUN: Jean: Fils de Pierre Boucher né en 1667 est peut-être celui de ses enfants dont l'épée a rendu les plus grands services au Canada. Capitaine dans un détachement de marine, il commandait en 1729 toute la milice de la côte sud.

SIEUR DE NIVERVILLE: Jean-Baptiste: Fils cadet du Seigneur de Boucherville, était filleul de Jeanne Le Ber. Devenu Seigneur de Chambly et se maria à l'âge de trente-sept ans à Marguerite Hertel.

SIEUR DE MONTIZAMBERT: Jacques: N'est pas un descendant du premier Sieur de Montizambert, Jacques, fils de Pierre Boucher; car ce dernier mourut à l'âge de quinze ans d'un accident de chasse. Jean Baptiste sieur de Niverville son frère jumeau, en son souvenir donna plus tard ce nom à l'un de ses fils.

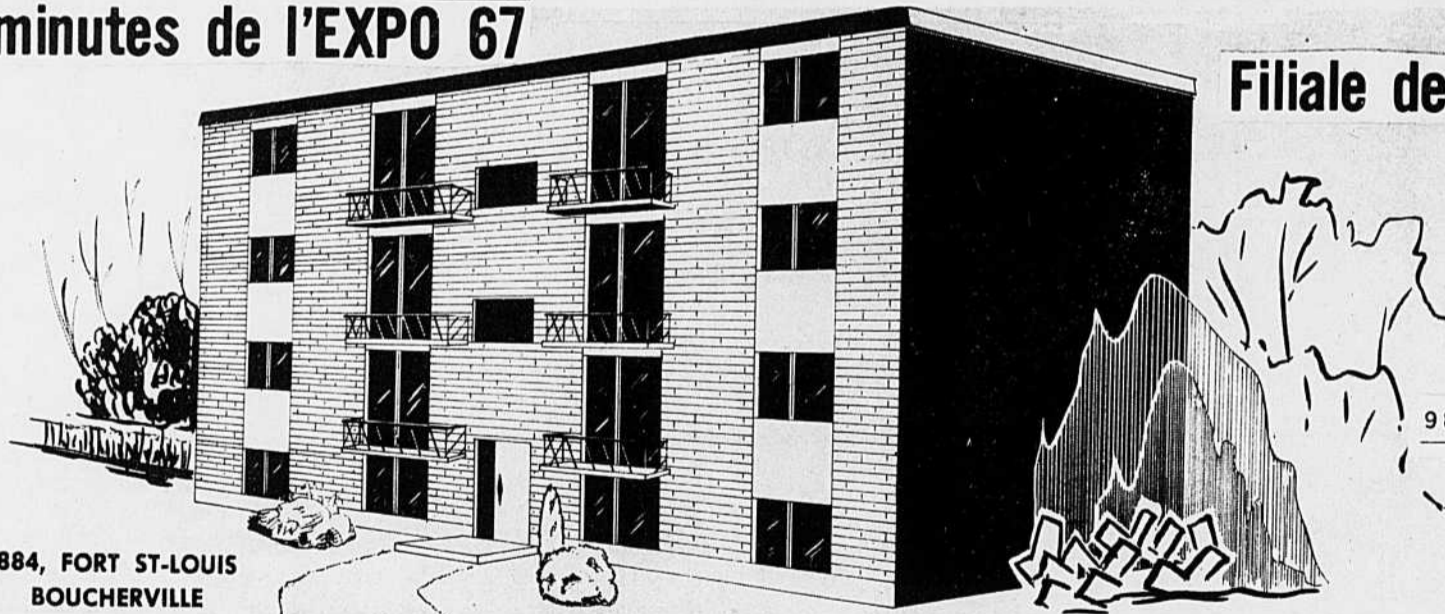
PROVOST: Il y eut plusieurs souches de Provost au Canada. Par exemple, à Québec on relève dans les registres de catholicité le nom de François Provost qui épouse Marguerite Gaillard le 26 juillet 1664. François était le fils de Marin Provost et de Catherine Corneille

de Saint-Aubin évêché de Chartres. A Boucherville, le premier Prévost que l'on rencontre dans les registres de la paroisse est Jean fils de Jean et de Marie Noel qui épouse en février 1714 Marguerite Davon. Ce mariage fut suivi en 1716 de celui de Jean Prevost fils de René et de sa femme née Daudelin qui épouse Marguerite Bourdon. Un siècle plus tard, c'est la lignée de Gilbert Provost époux de Julienne Robert en janvier 1836; il était l'arrière petit-fils de Jean Le Provost, originaire de Saint-Ursin en Basse-Normandie. Tous trois ont encore des descendants à Boucherville. On retrace aussi leur descendance dans plusieurs provinces canadiennes, aux Etats-Unis et aux Antilles.

SENECAL: C'est de la prestigieuse Rouen, cité gothique, ville-musée, qui a donné tant de ses fils et de ses filles "accortes, saines et fortes" au Canada, que vint Adrien Senecal époux de Guillemette Rolleville. De ce mariage naquit un seul fils, Nicolas. Devenu veuf, il convola vers 1660 avec Jeanne Lecomte qui, outre deux filles, lui donna trois fils, Etienne, Adrien et Henry. Avec leur frère aîné, ils furent les ancêtres des familles Senecal de la région de Boucherville. Il semble que l'ancien Rouennais fut longtemps à la recherche du succès et du bonheur, puisqu'il fit baptiser ses enfants dans divers bourgs. Il se fixa enfin à Boucherville où il décéda en août 1688. Jeanne Lecomte se remaria cinq mois plus tard avec Julien Guillou, sergent de la compagnie de M. DeLorimier.

HABITATIONS FORT ST-LOUIS

12 minutes de l'EXPO 67



884, FORT ST-LOUIS
BOUCHERVILLE

Filiale de



985, RUE, BOURASSA,

ST-HYACINTHE. P. Q.

TÉL. 773-9592

773-8694



A. ALBERT

RELATIONS
EXTÉRIEURES



LOUIS BOIS
 Entrepreneur électricien
 Accessoires Electriques
 Agent autorisé de

Poêles, Réfrigérateurs,
 Peinture,
 Lessiveuses "Moffat"
 Boutique du Cadeau

652-2831
 308, rue Ste-Anne
 VARENNES

VARENNES

Ouverture officielle des Terrains de Jeux

Lundi matin malgré la pluie qui s'abattait sur notre village, les enfants patientaient sur le terrain que les portes s'ouvrent et que l'équipe des moniteurs les accueillent.

Tous ont débuté la journée par la gymnastique matinale sous la direction des moniteurs. La chanson thème des terrains de jeux est de mise et on l'entend du matin jusqu'au soir.

Le personnel se compose de cinq moniteurs, Claire s'occupe des plus petits. Nicole recrée les filles de 9 à 13 ans, Jean-Marc possède le groupe des garçons en plus d'être régisseur à la barboteuse et Diane est spécialiste en artisanat. Le tout est sous la Direction du Directeur Récréatif Denis Crotty.

ACTIVITE DE LA SEMAINE:

L'activité de la semaine d'ouverture fut la parade qui s'est déroulée jeudi soir dernier. Plusieurs invités de marque dont les membres de la Corporation du Village et ceux de la Paroisse, on remarqua aussi M. le Curé ainsi que la Commission Scolaire étaient logés dans des autos convertibles pour l'occasion.

Les équipes de baseball désignées pour la circonstance ont pris part à la parade avec le costume des Loisirs. Mais le clou de la parade, tous les enfants représentant les divers personnages qui hantent leurs rêves d'enfants, les bouffons, les Indiens etc. . .

Ils étaient au moins 200 tous formidables. Sans doute doivent-ils une grande part d'originalité à leurs parents.

Il ne faut pas oublier nos Majorettes qui ajoute beaucoup de cachet dans un défilé avec leur grâce, et leur musique entraînante.

Nous remercions tous ceux qui de près ou de loin ont contribué au succès de cette soirée.

Comité Récréation Varennes.

TENNIS

Mardi dernier on remarqua sur les terrains des Loisirs de Varennes une nouvelle personnalité du tennis. En effet Mme Thérèse Blais ancienne championne Provinciale de tennis du Québec, vint à Varennes pour enseigner aux enfants du terrain de jeux son sport favori.

Denis Crotty notre directeur est très fier. D'avoir pu obtenir ses services de l'association du Québec et le tout gratuitement.

Tous les mardi Mme Blais donne les cours ses cours et tous peuvent bénéficier de sa technique et de son art.

LE TOURNOI DE VARENNES ET SUCCES COMPLET.

Le tournoi de tennis de Varennes 16 ans et moins fut un succès complet. En effet Pierre Brodeur de Varennes à réussi deux belles victoires au dépend de 2 très bons joueurs de Roxoboro. Pierre a battu Jeff Barber 8 - 5 et G. Matthews par 6 - 4 et 6 - 2. Jacques Brodeur de Varennes a réussi à battre Rod Danik de Roxoboro par 8 - 3. Le Tournoi fut gagné par Bob Leroux un très bon prospect de demain. Tous les jeunes de Varennes furent enchantés de ce tournoi car plusieurs joueurs étrangers y prirent part.

Bravo et au prochain tournoi.

Comité Récréation Varennes

EN AVANT MARCHÉ, PETIT RÉGIMENT TRAVESTI

Dans la soirée du 6 juillet, les rues de Varennes retentissaient des roulements de tambours. Un régiment inusité, composé de personnages légendaires ethistoriques, scan-

daient sa marche au rythme de la fanfare des Majorettes de Varennes; cette année encore, la traditionnelle parade de jeunes filles et de jeunes garçons costumés inaugurerait l'ouverture officielle du terrain de jeux.

Bouffons et polichinelles voisinant avec des ballerines sous la surveillance d'un Bat-Man et d'un Robin; jeunes vieillards et danseuses hawaïennes, indiens et cow-boys... Toutes les images des livres pour la jeunesse semblaient concrétisées.

Cette coutume d'une parade travestie inaugurant l'ouverture du terrain de jeux est en passe de devenir une tradition varennoise. Il est bon qu'il en soit ainsi. C'est l'une des multiples facettes de notre identité propre et c'est aussi une preuve d'imagination et de collaboration.

Bravo pour les organisateurs et pour les participants!

DORIS HORMAN



Le pavillon L'Homme et l'Agriculture, à l'Expo '67, a été ces jours-ci témoin de la proclamation officielle du Mois de la Salade par le Dr Bruno Landry, chef du service de l'horticulture au ministère de l'Agriculture du Québec. De g. à dr., nous reconnaissons sur notre photo le Dr B. Landry; M. Jean-Paul Routhier, président du comité du Mois de la Salade; le Dr George Fisher, gérant-adjoint du pavillon; M. Robert Cantin, président de l'Association des grossistes en fruits et légumes du Québec. Mademoiselle Louise Ashton représentait l'Expo à la cérémonie.

PETITES ANNONCES

REMBOURREURS

Set de salon, set de cuisine. Garantie écrite de 5 ans. Estimation gratuite. Termes faciles.

674-6271

Boulez mieux votre budget, démontrez les produits Laurentides dans vos heures libres. Appelez, après 5 heures, 677-8602

A VENDRE

Clôture en cèdre "basket weave" 14 panneaux 8 pi. X 5 pi. - Moitié prix - téléphonez à 655-9190.

A VENDRE

Restaurant Salle-à-manger boul. Marie-Victorin à Varennes. Nous le vendons à cause de la maladie. Pas d'agent. Tél: 652-9551 ou (longue distance) 1-584-2020.

Pour travaux de menuiserie et réparations générales, appelez: M. Langlois à 655-1925 M. Meuvier à 655-1757

A VENDRE

Vauxhall Viva de luxe 1965 - radio, très propre, en bonne condition. S.V.P. téléphonez à 655-5470

South Shore DRIVING SCHOOL

Georges Aube prop.
 Cours théoriques et pratiques. Auto à double contrôle, Trans autom. ou rég. Pour ceux de 16 ans et plus.

JOURS & SOIRS (SAMEDI INCLUS)
 APPROUVE PAR LA PROVINCE DE QUEBEC
 343 CHAMBLY
 Pour information ou Appointment APPELEZ **674-0022**
 Autos. LONGUEUIL
 à louer - Examen de conduite

LÉTOURNEAU Inc.
 - BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION - TOUT SOUS UN MEME TOIT -
 24, rue LÉVIS (Monk) LONGUEUIL
 - SPÉCIALITÉ -
 Finition de sous-sol
674-4939
 Ce sous-sol est ouvert aux visiteurs

Clément
LETOURNEAU
 Co-propriétaire

Lionel
LETOURNEAU
 Co-propriétaire

CHEVROLET
 OLDSMOBILE
 CHEVELLE
 CAMARO
 CHEVY II
 CORVETTE
 EPIC
 CAMIONS CHEVROLET

VERCHÈRES

J. A. Lemire Automobile Ltée = service illimité
 Vente
 Service
 Réparation
 Peinture & débossage
 Estimés gratuits

652-2938

L'ÉVEIL D'UN PEUPLE

Nous du Québec sommes un peuple nanti d'une tradition, d'une culture, d'une langue française! Nous paraissions serts comme une pierre unique dans ce vaste écrin de l'Amérique anglo-saxonne. Être ou ne pas être? tel paraît la grave question qui entre en jeu à l'heure du choix que nous vivons.

Notre nation n'a encore jamais présidé à sa destinée. Nous avons toujours joué un rôle de valet que ce soit envers la France, l'Angleterre ou Ottawa. Actuellement, sachons le bien, la majorité des Canadiens étant anglais, ils gouvernent. Il est naturel que le suffrage majoritaire l'emporte, mais cet état de fait nous défavorise, nous Canadiens d'origine française. Même avec les meilleurs vœux des deux nations, il ne peut en être autrement, nous vivons en démocratie. Il y a énormément de divergences entre les avantages propices aux provinces anglaises et françaises. Même, les différents buts poursuivis peuvent devenir causes de conflits. Le Québec se révèle maintenant assez adulte pour assumer ses responsabilités et choisir sa constitution!

Désormais les délégués et suppléants élus aux États Généraux du Canada Français assumeront la lourde tâche de pressentir notre devenir collectif et de déterminer les moyens

à prendre pour le réaliser selon la volonté populaire. Venant de tous les milieux français, élus démocratiquement, ces gens constituent l'assemblée la plus représentative possible de notre race. Ils agissent comme les voix, les aspirations de notre peuple et un peuple doit choisir lucidement d'être, de définir, d'établir les exigences de son épanouissement complet et harmonieux.

Ils travaillent à applanir le malaise qui existe au sein de notre patrie. Ils restent notre chance d'établir des liens de compréhension, de solidarité, d'action commune et efficace. Ils représentent ceux auxquels il nous faut accorder confiance, soutien moral et financier, coopération, appui. Demain ils exprimeront les vœux de notre Nation. Sachons que ces délégués fréquemment réunis en sessions d'étude examineront les aspects culturels, sociaux, économiques, et politiques de notre collectivité, qu'ils étudieront et se prononceront sur notre avenir constitutionnel. Après maintes recherches et discussions ils seront aptes à donner des avis adéquats sur les décisions à prendre pour notre survie.

Soixante-dix associations du comté de Chambly ont choisi les délégués suivants, par ordre de préséance:

M. Sylva Bolduc,	Ingénieur	Boucherville
Jean-Jacques Barette,	Ingénieur	Longueuil
Gilles Roy	Publiciste	ville Lemoyne
Robert Duval	Représentant	Boucherville
Herman Brassard	Educateur	Chambly
Jean Brulé	Avocat	Boucherville
Claude Vallerand	Représentant	Longueuil
Gisèle Anger	Secrétaire	Longueuil
Francine Dansereau	Secrétaire	Longueuil
Béatrice Clément	Ecrivain	Boucherville
Gérald Laberge	Assurances	Longueuil
Jean-Charles Roy	Représentant	Longueuil
Jean-Paul Lamy	Gérant	Longueuil
Thérèse Desforges	Secrétaire	Longueuil
André Legault	Etudiant	Longueuil
SUPPLÉANTS		
Jocelyne Viger	Etudiante	Longueuil
Robert Lacroix	Electricien	Longueuil
Marcel Lanouette	assureur-vie	Longueuil
J-Hubert Gravel	Etudiant	St-Lambert
Jacques Lasnier	Gérant	Longueuil

Notre peuple est en marche. Il se dresse et parle. Aujourd'hui, il n'est plus question de survie naturelle, il nous faut des bases solides, des conditions, des moyens, des structures qui nous permettront de demeurer ce que nous aurons choisi d'être. Soyons fiers d'être Canadiens-Français et dignes de le rester.

RAYMONDE M. BOLDUC.

BULLETIN HEBDOMADAIRE DES



Mercredi, 19 juillet, souper au Golf de Boucherville.

- suite au tournoi, voir R. Gignac pour "foursome" et départs.

- Le tournoi O.M.M. qui devait avoir lieu lundi, le 10 juillet, au Club Vallée du Richelieu, EST CONTREMANDE.

- Grande déception pour ceux qui espéraient profiter de l'occasion pour jouer ce magnifique parcours, étant donné qu'ils ne reçoivent pas souvent d'invitation de la part de nos FORTUNES optimistes qui sont membres, là-bas!

Benoit Parent, tout frais revenu de la convention internationale de Portland Oregon, et plus que jamais animé du feu sacré, nomme son terme: "L'ANNÉE EXCEPTIONNELLE".

- "2.000 clubs et 40 districts, regardent NOTRE DISTRICT" dit-il. Son objectif pour 1967-68: 19 nouveaux clubs.

Le dimanche 16 juillet prochain, réunion des exécutifs au Mont-Royal, et non au Sambo. Relativement, à la réunion du 16 juillet, René affirme que non seulement l'exécutif, mais tous les membres, devraient y assister, comme observateurs. Party Past-gouverneur et Past Lt-gouverneur au "La Barre 500", salle Prestige., le 5 août 1967.

- Les membres sont invités à amener au moins un couple d'amis. (Objectif: 200 personnes).

ATTENTION!

AVEZ-VOUS DÉJÀ SONGÉ À VENDRE DES VALEURS MOBILIÈRES?

Peut-être pas. Alors, nous vous offrons une magnifique occasion d'analyser votre situation actuelle et de vous ouvrir des perspectives d'avenir intéressantes.

Nous recherchons, pour la Rive-Sud, un ou des candidats désireux de se tailler une carrière stable dans la vente d'obligations, de fonds mutuels et d'actions. Les candidats doivent être âgés de préférence de 25 à 45 ans, avoir déjà une expérience de la vente en général et l'ambition de se faire des revenus au-dessus de la moyenne.

Entre autres avantages, nous offrons:

- salaire, commissions et bonis
- cours en valeurs mobilières
- plan d'assurance-groupe
- liste de clients fournie par la maison

POUR ENTREVUE PERSONNELLE ET CONFIDENTIELLE,

TÉLÉPHONEZ A: M. ANDRÉ-H. GRATON GÉRANT DES VENTES Tél: 878-1951

CLICHE ET ASSOCIÉS LTÉE

Courtiers en valeurs de placements

QUÉBEC
Place Youville
Tél.: 529-1721

MONTRÉAL
Tour de la Bourse,
Place Victoria
Tél.: 878-1951

TROIS-RIVIÈRES
Place Royale
Tél.: 378-4088

Ville de Boucherville



PROVINCE DE QUEBEC VILLE DE BOUCHERVILLE - AVIS PUBLIC -

Le Conseil de la Ville de Boucherville a adopté le règlement suivant:

ASASEANCE DU 4 JUILLET 1967

LE REGLEMENT NO. 567
règlement amendant le règlement No. 519, prohibant la distribution des circulaires, annonces, prospectus et autres imprimés dans les rues, avenues, ruelles, trottoirs, terrains et places publiques de la Ville.

AVIS PUBLIC est de plus donné que tous les intéressés pourront prendre connaissance dudit règlement au bureau du greffier, à l'Hôtel de Ville et ledit règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

Donné à Boucherville, ce 6ième jour de juillet 1967.

PROVINCE OF QUEBEC TOWN OF BOUCHERVILLE - PUBLIC NOTICE -

The Town of Boucherville Council has adopted the following by-law:

AT ITS MEETING OF JULY 4th, 1967

BY-LAW NO. 567
by-law amending by-law No. 519, prohibiting distribution of circulars, notices, prospectus and other printed papers in streets, avenues, lanes, sidewalks, grounds and public places of the Town.

PUBLIC NOTICE is also given that all interested parties can consult the said by-law at the City Clerk's office, at the City Hall, and this by-law will be in force according to the law.

Given in Boucherville, this 6th day of July 1967.

EUGENE Mc CLISH

Greffier

City Clerk



Me BENOIT PARENT

Etait présent au premier déjeuner hebdomadaire des Optimistes de Boucherville, Me Benoit M. Parent, avocat, qui fut élu dernièrement gouverneur de district en remplacement de M. René Caron. Me Parent occupe le poste de gérant local de la firme Investors Syndicator Ltd. à Ottawa en Ontario. Il fut le président-fondateur du premier club français optimiste en Ontario à Eastview en 1964. Il fut lieutenant-gouverneur pour les années 1966 et 1967 ainsi que président du Comité du Civisme et des Services Communautaires du District pour les années 1965-66 et 1966-67.

AVIS AUX INTERESSÉS!

Les gens qui désirent assister aux fêtes de familles organisées par la Société Historique de Boucherville en l'honneur de nos familles pionnières ne doivent pas nécessairement être vêtus en costume d'époque. Ceux qui possèdent déjà un costume et désirent le porter sont les bienvenus mais le costume contemporain est également de mise. Un appel est lancé à toute la population.

Il est aussi à noter que ceux qui désirent se joindre à leurs parents invités peuvent encore le faire. Veuillez donc communiquer sans tarder avec la personne responsable du Comité de votre famille.

Ville de Boucherville



APPEL D'OFFRES DE SOUMISSIONS POUR L'ENTRETIEN ET LE NETTOYAGE DE L'HOTEL DE VILLE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné, que des soumissions cachetées et portant inscription "Soumission pour l'entretien et le nettoyage de l'Hôtel de Ville", seront reçues par le sous-signé, jusqu'à 4.30 p.m. heures, le 1er jour du mois d'août 1967. Les devis et formules de soumissions sont disponibles au Bureau des Ingénieurs.

Ces soumissions seront ouvertes à la séance du Conseil du même soir, à la Salle du Conseil de Boucherville.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Fait et signé à Boucherville, ce 4ième jour de juillet 1967.

EUGENE Mc CLISH
Greffier.

SALAISSON BOUCHERVILLE ENRG.

PERSONNEL COMPÉTENT ET COURTOIS À VOTRE SERVICE

Spécialités: Viande-Fruits-Légumes



**BOEUF
DE
L'OUEST**
À
DES PRIX
INCOMPARABLES.

ÉPICERIE—BIÈRE—PORTER

SPÉCIAUX

MIRACLE WHIP
16 oz.
spéc.: **.39**

FRAISES
locales
4 chopines ou casseaux
pour **\$1.**

TARTES fraîches,
saveurs assorties
rég.: .45
spéc. 3 pour **\$1.**

déterseif
"SURF"
à **.79**

Viande
SPARE RIBS
fraîches
.59 la lb.

STEAK de ronde
.89 la lb.

SALADE POMMÉE
locale
2 pour **.35**

JAVEX
128 oz.
pour **.79**

655-1359

643, MARIE-VICTORIN

LIVRAISON GRATUITE

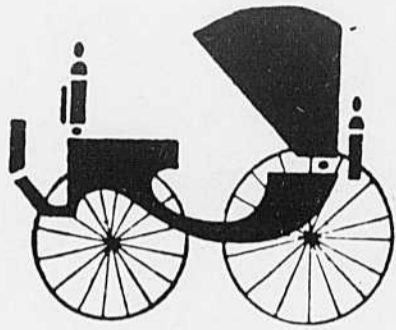
Roger Savaria, prop.

655-1350

BOUCHERVILLE

Le pionnier des

"où le confort rejoint l'élégance et la qualité"



VENTE D'ÉTÉ

★ ESCOMPTES SPÉCIAUX

- 30% sur des Importations européennes (T-shirts)
- 50% sur des Chapeaux de paille & casquettes
- 45% sur des Chemises sport
- 25% sur des Costumes de bain & ensembles de plage

★ CRAVATE de \$2.50 pour .98

★ VESTONS SPORT D'ÉTÉ

Prix réguliers	Prix spéciaux
\$29.95	18.77
\$32.50	20.77
\$39.95	24.77
\$45.00	29.77

★ PANTALONS TROPICAUX

Prix réguliers	Prix spéciaux
\$19.95	16.95
\$16.95	14.77

PLUS

Un boni extraordinaire:

au choix une chemise sport ou T-shirt d'une valeur de \$5.00 à \$6.00

Joignez-vous dès maintenant au nouveau club d'Élégance.

PREMIER TIRAGE: 4 AOÛT 1967



Louis Tremblay

Chemisier - Tailleur

655-8051

NICOLE Fleuriste Enr.



VASTE CHOIX DE FLEURS ET DE PLANTES

Livraison gratuite partout sur la rive-sud et dans Montréal
2 magasins à votre service - à Boucherville



Centre d'Achats La Seigneurie Shopping Center

Centre d'Achats Boucherville Shopping Center

655-9121

655-1250

PÂTISSERIE MONACO ENRG

Spécialité: SANDWICHES SUR COMMANDE



"On se le dit c'est excellent"

PÂTISSERIE FRANÇAISE GÂTEAUX DE NOCES

MACHINE AUTOMATIQUE POUR ÉCOLE INSTITUT BUREAU & MANUFACTURE

Centre d'Achats Boucherville

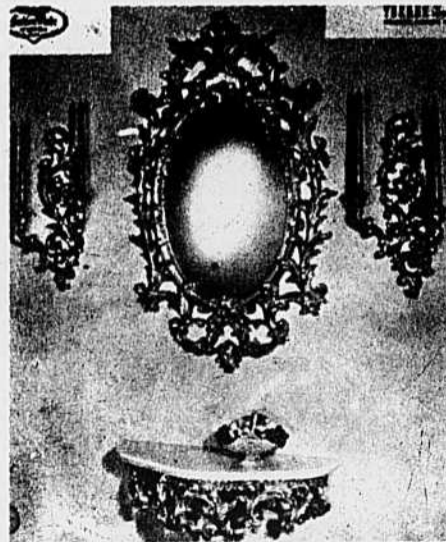
M. Roméo Proulx prop

655-5051

EXCLUSIVITÉ TOUS LES DIMANCHES MATINS
FÈVES AU LARD FAITES À LA MAISON

VITRERIE BOUCHERVILLE ENRG

655-1584



Spécialités:

Miroir - Dessus de meubles - Vitre de tous genres ainsi que miroirs et tablettes pour "bar", etc.

Centre d'Achats Boucherville
37 de Varennes Boucherville

J. P. PARENT, prop.

BOUCHERVILLE

Centres d'achats



"TOUT POUR LA COUTURIÈRE"

TISSUS
France Hélène enr.
centre d'achats Boucherville

655-9175

"PATRONS MC CALL'S"

Pour un service *subito presto* ayez recours à Aristo



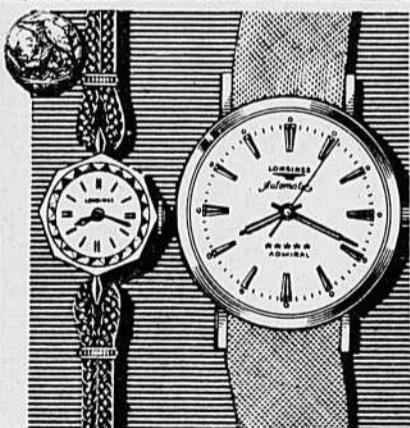
SERVICE INCOMPARABLE
D'UNE JOURNÉE
(au comptoir)

TEL.

655-5844

ESCOMPTE DE 10%

AU COMPTOIR (seulement)



VENTE DE SEMI-SAISON
TOUT EN SPÉCIAL
Réduction de
15 à 50 %

A PARTIR DU 15 JUILLET

BIJOUTERIE

R. Lebel

JEWELLER

655-5551

LA VENTE BAT SON PLEIN



Costumes de Bain
réduction de

20%

Chapeaux de Bain
Cap de Bain

20%

lingerie

SPÉCIAL

Blouse d'été
Jupes d'été
Pantalon d'été

33 1/3%

EXTRA
SPÉCIAL

Chandail Tricosa

19.95

Plus \$1.00 vous obtenez
une jupe ou un pantalon
de même valeur
(quantité limitée)

TOUTE LA MARCHANDISE DANS LE MAGASIN DOIT ÊTRE VENDU POUR FAIRE PLACE A NOTRE COLLECTION D'AUTOMNE
LINGERIE MARIE-CLAUDE BOUCHERVILLE

**ÉPARGNEZ
DES DOLLARS**

LA VENTE DE L'ANNÉE CHEZ

Marie-Claude
centre d'achat BOUCHERVILLE
655-8166

(BOUL. De Varennes)

20 magasins à votre service

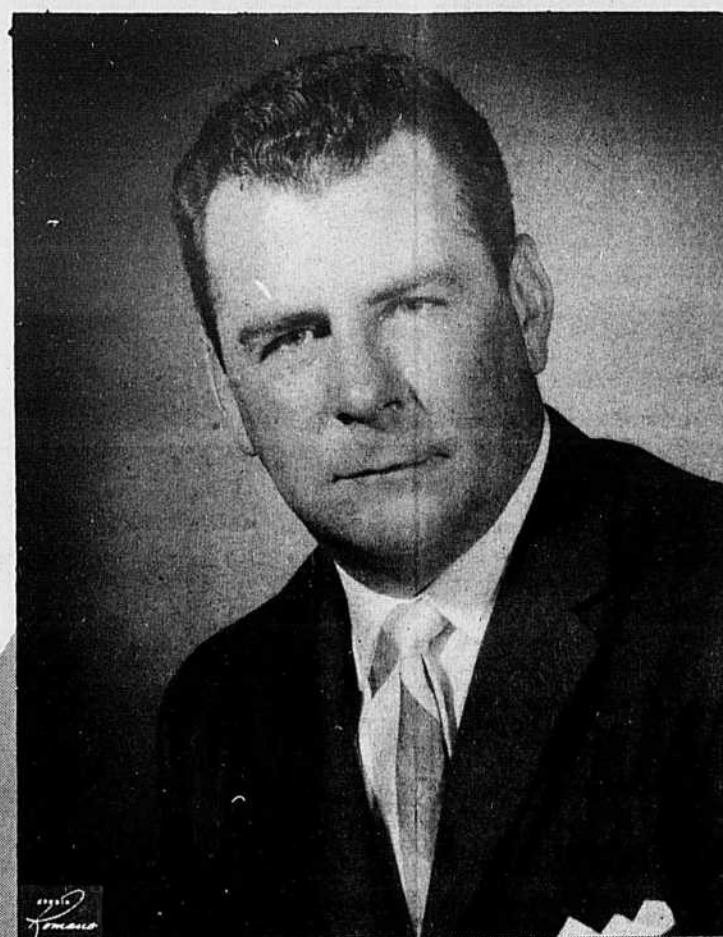


Voici la taverne Au vieux village, telle qu'elle apparaît aux yeux des passants. Au deuxième étage, on y retrouve une douzaine de chambres gaies, bien éclairées et confortables.

OUVERTURE OFFICIELLE DE LA TAVERNE Au vieux village



A l'intérieur, rien n'a été ménagé pour offrir aux clients une hospitalité de bon aloi dans une atmosphère d'intimité et de bon goût... L'endroit peut recevoir plus de 115 personnes.



M. Denis Quintal, prop.

VENDREDI LE 14 JUILLET

La taverne AU VIEUX VILLAGE est située à l'intersection des rues Fort St-Louis et DeLavaltrie. Par sa conception et son architecture signée Langevin, elle tranche nettement avec les autres établissements du genre.

M. Denis Quintal est le propriétaire de la taverne Au vieux village. Il lance une sincère invitation à tous de venir faire un tour à son établissement, vendredi le 14 juillet prochain, jour de l'ouverture officielle de la taverne.

M. Denis Quintal est avantageusement connu dans Boucherville. Il a en effet été durant plusieurs années concessionnaire d'une laiterie bien connue et il fut, un bon moment, commissaire à la Commission Scolaire de Boucherville.

AVEC LES
COMPLIMENTS DE
LÉOPOLD LANGEVIN
PLANS ET DEVIS
ARCHITECTURAUX

785 PIERRE VIGER, BOUCHERVILLE

AVEC LES
COMPLIMENTS DE
SARTOR CAESAR A & CO LTD

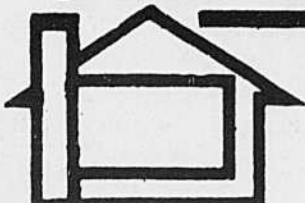
TERRAZO

110 BOULEVARD INDUSTRIEL
BOUCHERVILLE **655-5113**

AVEC LES
COMPLIMENTS DE
MARCEL TURCOTTE INC.

HUILE À CHAUFFAGE
534 BLVD MARIE VICTORIN
TEL.: 655-1365
BOUCHERVILLE

AVEC LES
COMPLIMENTS DE
Denis Racicot Inc



31, Pierre-Boucher
BOUCHERVILLE

655-1348

AVEC LES
COMPLIMENTS DE
HENRI RACICOT

LE PLUS GRAND SPECIALISTE DE PRELART ET
TAPIS A BOUCHERVILLE.

CENTRE D'ACHATS BOUCHERVILLE

655-8155

AVEC LES
COMPLIMENTS DE
C. Létourneau Inc.

bois et matériaux de construction

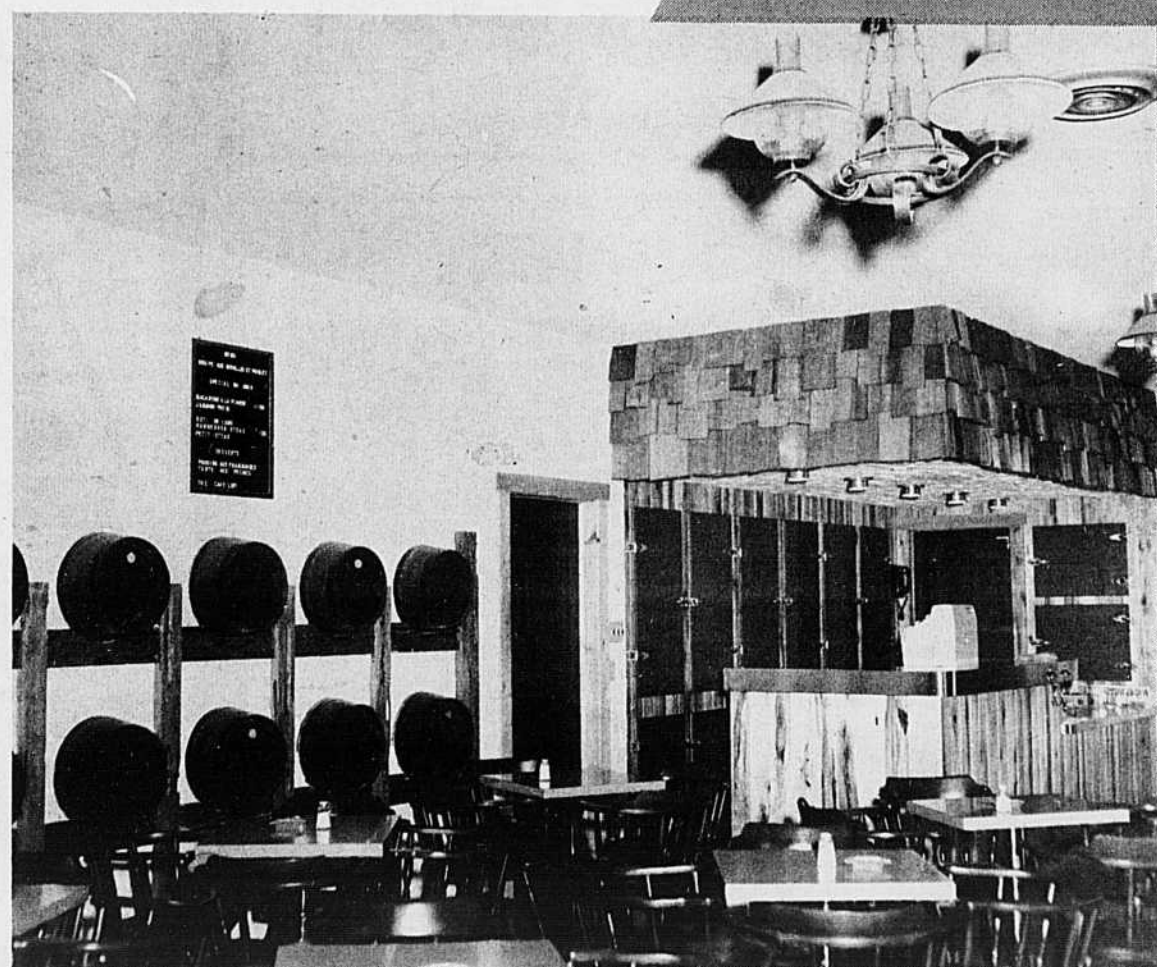
24 rue Lévis
LONGUEUIL **674-4939**

AVEC LES
COMPLIMENTS DE
RICHELIEU EQUIPEMENT

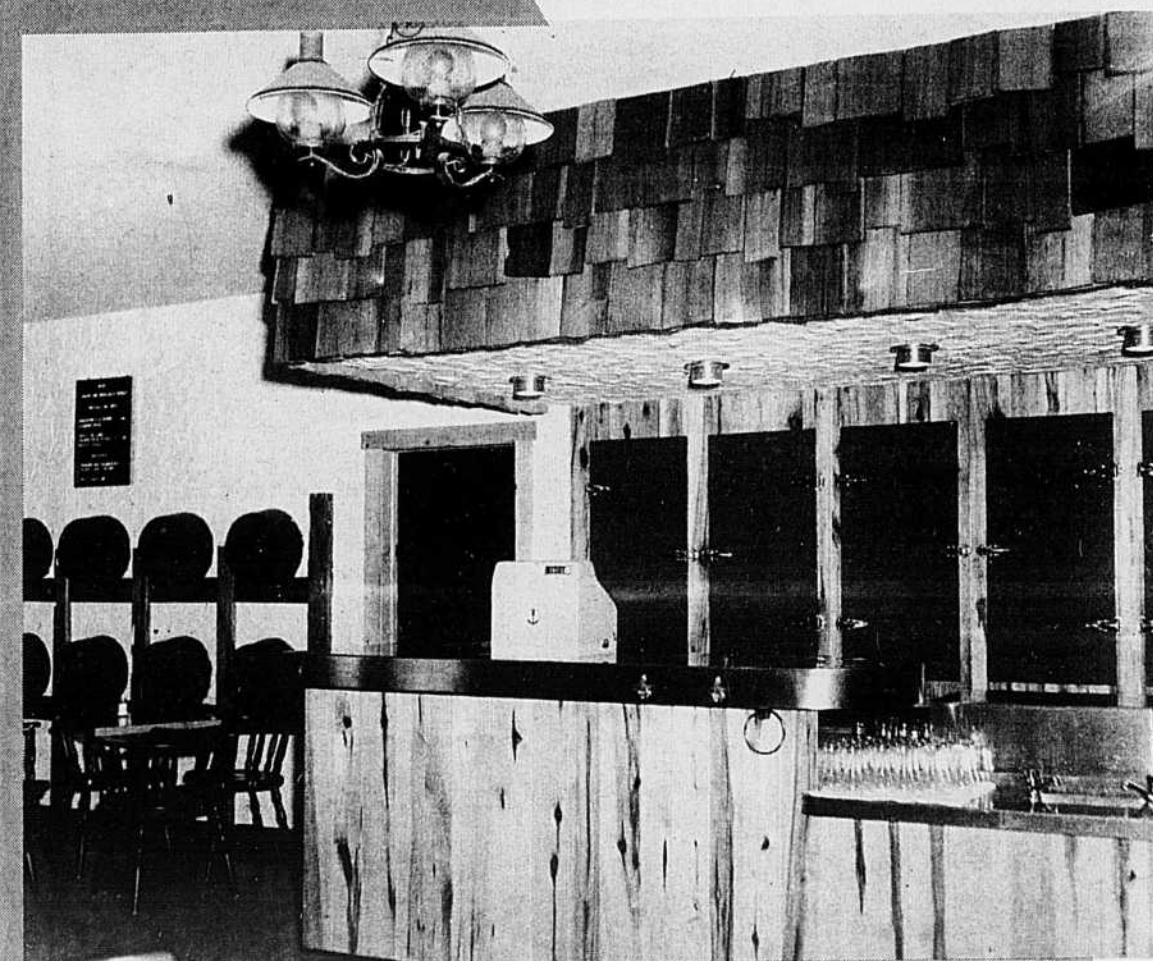
ST JEAN

AVEC LES
COMPLIMENTS DE
AIMÉ RACICOT
terrains

4 DE GRAND PRÉ
BOUCHERVILLE



Le bar est muni des facilités et des commodités les plus modernes pour assurer aux clients un service rapide et parfait à tous points de vue.



La taverne Au vieux village offre également d'excellents repas. La concessionnaire, Mme Desmarteau, est un cordon bleu dont la réputation n'est plus à faire.

BIENVENUE A TOUS.

Toujours à l'avant-garde du progrès, la



banque dynamique au service d'un peuple dynamique, est heureuse d'annoncer l'ouverture

d'une nouvelle succursale

dans le centre commercial "Les Boutiques Fort St-Louis" à Boucherville



M. Euclide Perron, gérant
Téléphone : 655-9096



Banque Canadienne Nationale

FÉLICITATION

Le 27 juin dernier, M. Ronald Beaupré recevait un certificat de l'Institut des Officiers Municipaux de Finance et d'Administration et prenait ainsi rang parmi les 12 premiers diplômés de ce cours.



Ce cours nouveau et d'une nécessité indéniable existe depuis environ 4 ou 5 ans. M. Ronald Beaupré en fut, d'ailleurs, l'un des instigateurs. Ce cours est donné aux Universités de Montréal, Québec et Sherbrooke et, par extension de l'Université Laval, dans les régions du Lac St-Jean, de la Beauce et des Trois-Rivières.

M. Ronald Beaupré considère que ce cours est "un actif pour les municipalités". L'Institut réunit, à l'heure présente, quelques 350 personnes. A Boucherville, en plus de M. Beaupré qui est maintenant diplômé, sont inscrits M. Eugène McClish, greffier; M. André Burnts, comptable; et M. Yves Gagnon, commis-comptable.

Ce cours de l'Institut des Officiers Municipaux de Finance et d'Administration est d'une durée de 5 ans et comporte quelques 100 heures d'étude par an. Dans son ensemble, il s'apparente aux cours préparant le baccalauréat en Commerce par les cours suivants: comptabilité, rédaction de rapports, administration, matière juridique. Par contre, certaines autres disciplines, particulièrement vers la fin de la durée totale du cours, sont typiquement municipales et se situent, par leur calibre, au niveau des C.A.: contrôle des municipalités, etc.

Nous offrons des félicitations doubles à M. Ronald Beaupré pour avoir œuvré à l'institution de ces cours et pour en être l'un des premiers diplômés. Et nos vœux de succès à MM. McClish, Burnts et Gagnon.

DORIS HORMAN

On paie moins cher chez

Poisvert
AUTO LTÉE



2 boul. MARIE-VICTORIN, BOUCHERVILLE - 655-1301
A LA SORTIE DU PONT LOUIS HIPPOLYTE LAFONTAINE

66 Ford Galaxie - 500, 2 portes, toit rigide, automatique, servo-frein, servo-direction, radio, moteur 390 \$2,650.

66 Chevrolet Sedan V-8, automatique, radio, servo-frein, servo-direction \$2,175.

65 Ford 2 portes V-8, automatique, radio \$1,850.

64 Ford 2 portes, 6 cylindres, automatique, radio \$1,395.

64 Dodge Sedan, 6 cylindres, automatique, radio \$1,195.

64 Thunderbird 2 portes, toit rigide \$2,495.

65 Meteor Convertible, 6 cylindres, automatique, radio \$1,895.

Location annuelle d'autos neuves



INDEX PROFESSIONNEL



Jean- Provost Gatien,
 CHIROPRACTICIEN * CHIROPRACTOR

655-8374 800 Pierre Viger
BOUCHERVILLE

expo67

Victor Duhamel, B.A., L.L.B.
 NOTAIRE

528, RUE NOTRE-DAME
BOUCHERVILLE TEL. OL. 5-1821

LEOPOLD DEPANGHER, b.a., II.I
 NOTAIRE — NOTARY

55, RUE DE MONTBRUN
BOUCHERVILLE, QUÉ.

TÉL.: 655-8256

Irénée Poissant, Ing.
 Arpenteur géometre

396 FORT ST-LOUIS
BOUCHERVILLE **655-1339**

1595, rue St-Hubert 526-6621
 Montréal, Qué.

Roméo Boyer, c.a.
 COMPTABLE AGRÉÉ - CHARTERED ACCOUNTANT

16, Boul. de Varennes 655-1002
 Boucherville, Qué.

Un homme orchestre circule dans La Ronde, pour le bonheur des enfants. Ce clown aux grands pieds, vêtu d'un pantalon noir, d'une veste rouge et d'un chapeau à grelots peut jouer tous les airs populaires que vous aimez. Cyril Jackson interprète ses mélodies au saxophone, à la cornemuse et au tambour. Notre ami vient d'Angleterre et sera parmi nous pour la durée de l'Expo 67. Il adore les enfants et marche huit milles tous les jours pour les faire rire et vivre quelques instants dans leur monde enchanté.

L'auguste nous confie qu'il a quitté la musique classique pour faire le métier qu'il pratique depuis quinze ans. "En principe" dit-il "je dois jouer 10 minutes par heure mais les enfants et les parents sont si gentils avec moi que je reste avec eux de 30 à 40 minutes. J'ai rencontré les enfants du monde entier; ils sont tous les mêmes, ils vivent dans un monde merveilleux. Les parents sont gênés mais je sens qu'ils ont des pincements de coeur, qu'ils aimeraient bien participer aux joies de leurs enfants. Les mères laissent voir plus facilement leurs émotions tandis que les pères jouent aux durs."

Le clown que nous avons retenu quelques minutes, nous est enlevé par son public qui ne pouvait plus s'en passer davantage. Les enfants rient de plus belle et prennent plaisir à lui pincer le nez ou à lui faire la bise sur les joues après chaque interprétation.

Jacques Lessard, L.L.L.
 NOTAIRE

625, rue Pierre Viger
BOUCHERVILLE, QUÉ. 655-5808

Jean Tétreault
 Ing. P. — Arpenteur — Géomètre
 Urbanisme — Développements Résidentiels

2 boul. Desaulniers
Suite 500 671-6163-6-7
 St-Lambert 861-8772

Jobin Ltée.
 Tenue de livres
 Impôt sur le revenu

55 de Montbrun RES.: 655-1575
 BOUCHERVILLE BUR.: 655-1314

TAPIS de Qualité

"501" BONIS-TAPIS

10 couleurs au choix nylon Dupont Marisa "501" 10 couleurs au choix 100% nylon Dupont... Brigadier

posé feutre compris:

Re. ~~\$11.95~~ Reg. \$9.95

spécial \$8.95 spécial \$7.50



TAPISSERIES SUN WORTHY

FINI VENYL 4.49 ROLL
 SPECIAL 2 ROULEAUX POUR \$8.50

TIRAGE

Tout achat de \$75.00 et plus vous donne une chance de gagner un Tapis Brigadier. Valeur de \$135.00 le 31 août 67
 A qui la chance.

Vente - TUILES

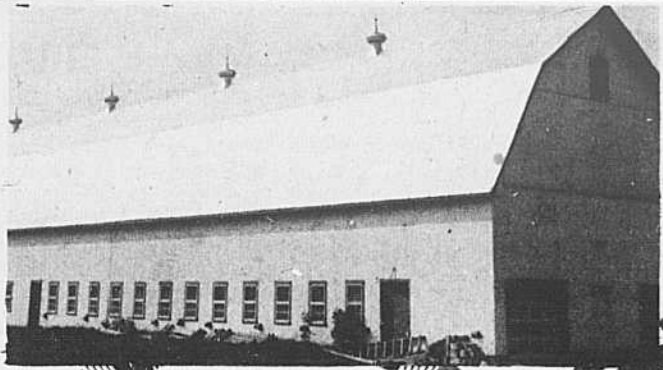
Venyl Amiante
 régl. .37¢ pied carré
 posé extra spécial
 .27¢ pi. car. posé
 Plus de 80 couleurs au choix.

FORMICA

Pour comptoir de cuisine, ou salle de bain - la grandeur que vous désirez pour .79¢ le pied carré.

BOUCHERVILLE COUVRE-PLANCHERS ENG.
 SERVICE DE VENTE À DOMICILE (estimé gratuit)
 Tapis, Prélarts, Tuiles, Formica, Céramique

Salle d'échantillon Rés: 852 Charles-Roy,
 sur rendez-vous: Boucherville 655-8439



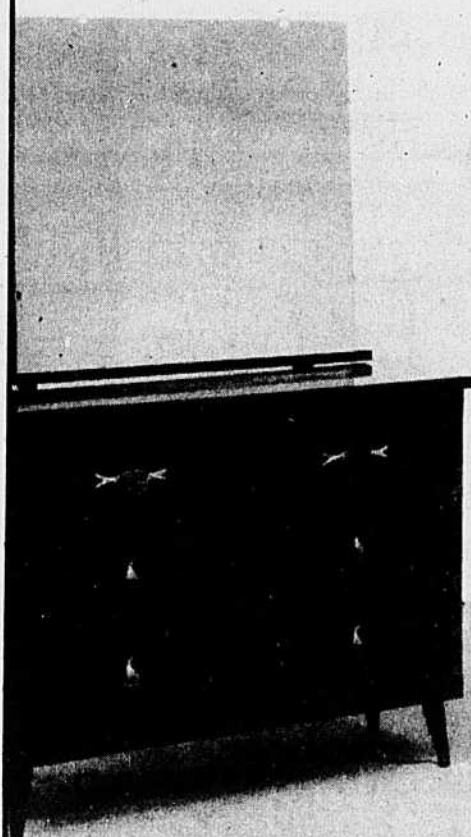
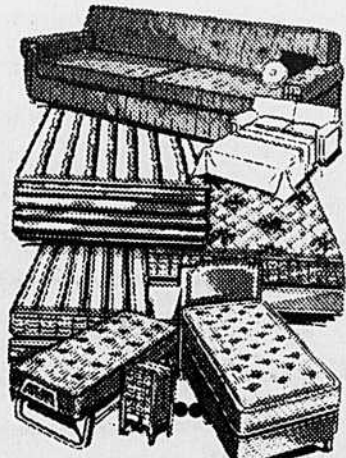
NOUS CONTINUONS NOTRE VENTE D'ENTREPOT

NOUS SERONS OUVERTS LE 1er ET LUNDI LE 3 JUILLET
POUR ACCOMODER NOS CLIENTS

MOBILIERS
DESASSORTIS
●
MEUBLEZ
VOTRE CHALET
A BON COMPTE

PROFITEZ DE CETTE
VENTE D'ENTREPOT
POUR VOUS PROCURER DES
MEUBLES A DES
PRIX EXCEPTIONNELS

MEUBLES
NEUFS OU USAGES
MARCHANDISE
LEGEREMENT
ENDOMMAGEE



MATELAS DEFRAICHIS	à partir de	\$10.00
MATELAS NEUF Lit simple 30'' 36'' 39''	REG. \$20. \$22. \$24. à partir de	\$15.95
MATELAS NEUF, Lit double 48'' 54''	REG. \$32. \$40. \$50. \$60. à partir de	\$27.95
LIT Tête et pied en bois Barre de fer	REG. \$19. \$24. \$30. à partir de	\$9.95
COMMODOES 4 TIROIRS	REG. \$36. \$39. \$44. à partir de	\$22.95
BUREAUX SIMPLE AVEC MIROIR	REG. \$59. \$69. \$79. à partir de	\$39.95
BUREAUX TRIPLE AVEC MIROIR	REG' \$89. \$99. \$109. à partir de	\$69.95
CHAISES DE CUISINE	REG. \$6. \$8. \$10. à partir de	\$4.95
MOBILIERS DE CUISINE 5 morceaux	REG. \$49. \$59. \$69. à partir de	\$29.95
MOBILIERS DE CUISINE 5 morceaux	REG' \$99. \$109. \$129. à partir de	\$79.95
LIT DIVAN (1 morceau) 39''	Reg. 119. 95 à partir de	\$89.95
LIT DIVAN (1 morceau) 54''	Reg. 159. à partir de	\$114.00
LIT DIVAN (2 morceaux) 54''	Reg. 189. à partir de	\$129.95
MOBILIER DE SALON (2 morceaux)	REG. \$149.95 à partir de	\$89.95

▶ ET PLUSIEURS AUTRES ARTICLES QUE NOUS NE POUVONS PAS ENUMERER

PAS DE COMPTANT. JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

ENTREPOT D'AMEUBLEMENT NATIONAL
3366 CHEMIN CHAMBLY

L'ASSOCIATION DES HÔTELIERS

Une nouvelle affiche en couleurs, création de l'artiste québécois M. Roger Couillard, dont le thème est: "Visitons l'Expo et explorons la province de Québec", vient d'être publiée par l'Association des Hôteliers en coopération avec le ministre du Tourisme, l'honorable Gabriel Loubier.

Pour la 11ème année consécutive, ce message spécial est adressé à nos concitoyens afin de les inciter à prendre leurs vacances d'été dans une des régions de la province et à leur rappeler que la bonne table au Québec est l'un des premiers attraits touristiques.

L'affiche a été distribuée dans tous les hôtels et restaurants de la province de Québec, aux agences de voyage, aux compagnies de transport, dans les bureaux touristiques, aux chambres de commerce, dans les boutiques de sports, aux compagnies de location d'auto ainsi que dans plusieurs autres endroits publics.

La cérémonie du lancement s'est déroulée dans les salons du Château Frontenac de la ville de Québec en présence du sous-ministre adjoint du Tourisme, M. Robert Prévost; de M. Claude Genest, président de l'Association des Hôteliers de la Province de Québec; de Me Gérard Delage, président du Conseil du Tourisme, ainsi que de plusieurs directeurs de l'Association des Hôteliers, à l'occasion du 13ème dîner gastronomique des Compagnons de la Bonne Table.

A cette occasion, le nouveau président de l'Association des Hôteliers, M. Claude Genest, a signalé que, contrairement à plusieurs

rumeurs, tant au Canada qu'aux États-Unis, nombreux sont les hôtels et motels qui ont encore un grand nombre de chambres à la disposition du public voyageur, pour toute la période de l'Expo.

La liste de ces hôtels, leur nombre de chambres disponibles, la gamme de leurs services et l'éventail de leurs prix sont entre les mains de Logexpo qui a été créé justement pour favoriser l'hôtellerie professionnelle, avant de diriger les touristes dans des organisations temporaires, dans des appartements ou des chambres privées.

Dans les cas de grande affluence où il est difficile de se mettre en contact avec Logexpo, les visiteurs n'ont qu'à demander le répertoire du logement, ou le répertoire du gîte touristique qu'ils pourront se procurer à tous les bureaux d'information du gouvernement provincial, de la Ville de Montréal et de plusieurs compagnies qui offrent au public un service complet de renseignements; il leur sera plus facile alors de communiquer directement avec l'hôtel de leur choix.

M. Genest a ajouté que, quand l'Association des Hôteliers a accepté de bonne grâce qu'on ait recours à l'entreprise privée pour loger le surplus des voyageurs pendant l'Expo, il était bien entendu qu'on devait d'abord s'adresser à l'hôtellerie organisée de façon permanente, avant de recourir aux services de ceux qui ne sont pas soumis aux nombreuses charges et obligations des détenteurs réguliers d'un permis d'hôtellerie.

RECUEIL DE PHRASES-CLEFS POUR LES TOURISTES

Le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, M. Gabriel Loubier, annonce la réédition à 50.000 exemplaires de la brochure "Travelling in Quebec, la belle province" sous le nouveau titre de "Travel Fun en français in Québec, la belle province". Cette publication, de 32 pages, est destinée à familiariser les touristes de langue anglaise avec les expressions françaises les plus courantes et leur prononciation.

Une quinzaine de dessins humoristiques illustrent les différentes têtes de chapitre. Des phrases élémentaires sont groupées sous des titres variés, selon que le visiteur voyage en automobile, en autocar ou en avion, s'arrête à un bureau de renseignements touristiques ou à une station-service, est impliqué dans un accident, s'adresse à un hôtel ou à un restaurant, fréquente les magasins ou visite un médecin, etc. Les huit dernières pages sont consacrées à des expressions d'intérêt général.

Cette nouvelle édition se présente en deux couleurs et dans le format des autres dépliants et répertoires que publie la Direction générale du tourisme. Cette brochure, dont la première édition a joui d'une belle popularité auprès des touristes qui tiennent souvent à formuler en français quelques expressions d'usage courant, a également retenu l'attention de plusieurs éducateurs des provinces voisines, qui utilisent ce guide pour enseigner quelques notions de conversation française.

SERVICE DE LA POLICE

Bâtisse inspectée: 150, 3 fs par nuit
Portes ouvertes:
Chassis ouverts:
Lumières brûlées: 21
Bicycles volés: 28
Bicycles retrouvés: 18
Auto volée:
Auto retrouvée:
App. d'accidents: 31 (10 blessés)
App. ambulances: 8
Pers. blessées: 34 (11 malades)
Dem. d'enquête: 30
Vols rapportés: 22
Plaintes divers: 182
Suspect enquête: 14
Auto. enquête: 246
Arrestations: 14; détenues aux cellules
Maisons vérifiées:
Escortes: 45
Pers. disparues: 19 (13 enfants, 6 adolescents)
Appels de feu: 5
Messages: 812
Billets circ.: 63
Avis. Circ.: 82
Infractions aux règlements: 2
Infractions aux règlements circ.: 57
Avis chiens err.:
Cause. Cour crim.:
Appels tél. reçus: 1,326
Appels de radio: 1,011
Millage auto no.: 10 7,242
Millage auto no.: 11 6,510
Millage auto no.: 12 1,071
Vérification des permis de 12 entrepreneurs.

REMARQUES

Nous avons été informés, à notre bureau, de l'endroit probable où avait été caché le chargement de \$175.000. de boisson d'un camion remorque volé à Montréal lors d'un vol à main armée. Après en-

quête, étant assurés de l'exactitude de ces renseignements, nous avons passé l'information à la Sûreté Provinciale. Conjointement avec notre département, le Bureau des Enquêtes Criminelles de la Sûreté Provinciale a effectué une descente dans une grange située dans la Municipalité de Varennes. Là furent retrouvées 1,308 caisses de boisson, conduisant à l'arrestation de cinq individus permettant d'éclaircir ce vol d'importance.

A la suite d'un appel d'un résident du boulevard Marie-Victorin, à l'effet que des employés de la compagnie qui fait le dragage du fleuve, avaient vu flotter le corps d'un noyé, les policiers repêchèrent le corps d'une jeune fille. Celle noyée a eu déjà beaucoup de publicité.

Trois personnes furent appréhendées, logées aux cellules lorsque faisant la vérification de leur automobile, les constables y ont découvert des articles qu'ils soupçonnaient avoir été volés. Après enquête, ils durent comparaître en Cour des Session de la Paix sous l'accusation d'avoir été trouvés en possession de marchandise volée.

En arrivant au chevet d'une sexagénaire gravement malade, auprès de qui on les avait appelés d'urgence, les constables appelèrent le médecin. Malheureusement celui-ci, ne put à son arrivée sur les lieux, que constater le décès de la dame.

On a aussi repêché des eaux du fleuve St Laurent, près des Iles de Boucherville, le corps d'un jeune homme rapporté disparu à Montréal.

REAL CREVIER.

NOUS SOMMES RECONNAISSANTS envers les annonceurs de nos

CARTES D'AFFAIRES, ENCOURAGEZ-LES

SALON GINETTE ENRG.

(Paul Emile Viau, prop.)

Spécialités: permanentes Perma-bel et teintures.

Coiffeuses diplômées en teintures de l'Oréat de Paris.

Ouvert les jeudi et vendredi soir.
160 De Montbrun, Boucherville.
655-0101

Ouvert tous les jeudi et vendredi soir.



Dites-le avec des fleurs

LOUISE de VARENNES FLEURISTE ENRG.

LIVRAISON SUR TOUTE LA RIVE SUD ET MONTREAL

Tributs floraux pour toutes occasions 105, rue Ste-Anne

OUVERT LE SOIR ET LE DIMANCHE VARENNES
Flours télégraphiées dans le monde entier Tél.: 652-9352



NOUVEAUX RESTAURANTS

L'Expo a mis sur pied un plan pour l'aménagement de nouveaux restaurants. Cette initiative a été prise en raison des demandes croissantes des nombreux visiteurs. A l'origine, en effet, on ne prévoyait que 35 millions de visiteurs durant les six mois de l'Expo; mais on estime maintenant que 60 millions ne serait pas un chiffre trop présomptueux.

On construit donc actuellement quatre grands restaurants pouvant recevoir de 2000 à 2500 personnes en même temps, et où l'on pourra manger pour moins de \$2.00.

L'un de ces restaurants se trouvera à la Ronde, sur le bord du lac des Dauphins, près de l'aquarium de Montréal; les autres sont situés sur l'île Notre-Dame, face au pavillon de la Tchécoslovaquie, dans le pavillon thématique de l'"Homme à l'Oeuvre", et face à la Place de l'Amiante.

On prévoit que ces restaurants seront prêts à la mi-juin, et l'un devrait même ouvrir ses portes ces jours-ci. D'autre part on songe à aménager un cinquième restaurant.

De leur côté, certains pavillons ont décidé d'aider l'Expo dans ce domaine; c'est ainsi que la Belgique a ouvert une cafétéria et que la Yougoslavie songe à faire de même. Les Pays-Bas, qui n'avaient pas de restaurant dans leur pavillon, font construire un petit établissement. D'autres pavillons ont décidé d'agrandir leurs restaurants en installant des tables à l'extérieur, sur les terrasses et les trottoirs.

Parmi les autres mesures visant à réduire la congestion des restaurants, mentionnons l'introduction de cantines mobiles et l'extension du service des "paniers-repas".

Par ailleurs, l'Expo étudie la mise au point d'un système d'information pouvant diriger les visiteurs vers des restaurants où il y aurait de la place. On a observé, en effet, que certains restaurants sont à moitié vides, pendant que de longues files attendent à l'entrée de certains autres.

LUCIEN PICARD T.V.

.VENTE .SERVICE .LOCATION
TV - RADIO - STEREO - PHONO - ETC.



"Membre de la Corporation des
Electroniciens du Québec"

5192 Beaubien - Montréal

259-2000

801 Michel Peltier - Boucherville

655-8909

MAINTENANT A BOUCHERVILLE!

Nous nous spécialisons
dans la destruction de la
VERMINE



We specialize
in the extermination of
PESTS

EXTERMINATION MONTCLAIR ENRG.

Vermine - Fumigation - Desinfection

655-9905

Nous nous occupons aussi des gazons et des mauvaises herbes



BLANKET PROP. M. ROSE-DURAND **CHÉRISSO**

MARIAGES BUFFETS
WEDDING RECEPTIONS

IN THE PRIVACY OF YOUR HOME
DANS L'HOSPITALITE DE VOTRE MAISON

TEL. 655-1909

BOUCHERVILLE

Gilles Laflamme, c.c.s.

COURTIER D'ASSURANCES AGRÉÉ

Edifice Caisse Populaire
Verchères, Qué.

583-3187

NOUS DEVONS RENOUVELER NOTRE MARCHANDISE... PROFITEZ DE NOS PRIX EXTREMEMENT REDUITS...

MOBILIERS DE CHAMBRE

PARVENANT DE FAILLITES, NEUFS,
LEGEREMENT ENDOMAGES, TEL QUE VU



1 seulement	3 mcx	#340	Kilgour, Noyer,	299.95 pour	\$179.95
1 seulement	3 mcx	#130	Vic-Art, Noyer,	329.95 pour	\$199.95
1 seulement	3 mcx	#351	Kilgour, Noyer,	299.95 pour	\$179.95
1 seulement	3 mcx	#336	Kilgour, Noyer,	339.95 pour	\$189.95
1 seulement	3 mcx	#86-104	Vilas, Noyer	349.95 pour	\$209.95
1 seulement	3 mcx	#35-104	Vilas, Noyer	319.95 pour	\$189.95

MOBILIERS DE CUISINE

NEUFS, MODELES DE PLANCHER A PRIX COUPES

MOBILIERS DE CUISINE (REPRISE DE FINANCE)

1 seulement	5 mcx	89.95	Balance	\$39.95
1 seulement	5 mcx	129.95	Balance	\$59.95
1 seulement	5 mcx	149.95	Balance	\$89.95
1 seulement	5 mcx	139.95	Balance	\$59.95
1 seulement	5 mcx	89.95	Balance	\$29.95



MOBILIERS DE SALON

REPRISE DE FINANCE

1 seulement 3 mcx 139.95 Balance

\$59.95

1 seulement 2mcx 129.95 Balance

\$79.95

(NEUFS, MODELES DE PLANCHER)



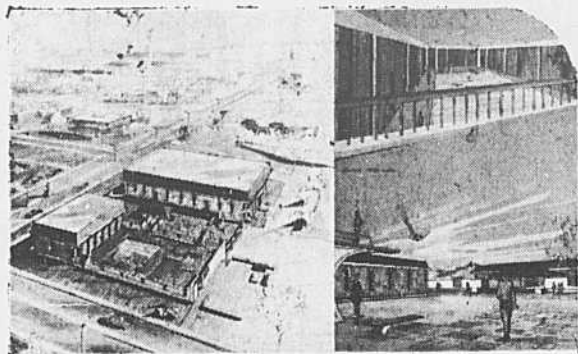
# 9132	1 seulement	2 mcx	Espagnol	399.95	pour	\$299.95
# 6701	1 seulement	2 mcx	Contemporain	399.95	pour	\$299.95
# 1818	1 seulement	2 mcx	Contemporain	229.95	pour	\$169.95
# 6705	1 seulement	2 mcx	Espagnol	329.95	pour	\$229.95
# 6703	1 seulement	2 mcx	Espagnol	329.95	pour	\$229.95
Provincial Français, Reprise de finance, 2 mcx, a été payé 389.95						\$239.95
# 6700	1 seulement	2 mcx	Contemporain	339.95	pour	\$239.95

et plusieurs modèles neufs sur le plancher à prix très coupés...

Chez "ANL",
"Toujours plus de valeurs
à moins cher qu'ailleurs"

ANL
AMEUBLEMENT NATIONAL LTÉE.

PAS DE COMPTANT
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER
OUVERT TOUS LES SOIRS
JUSQU'A 10 HEURES
1085 BOUL. STE-FOY
JACQUES-CARTIER



Récréation

TOURNOI DE BALLE-MOLLE LABATT

Dans le cadre du tournoi provincial de balle-molle Labatt, un tournoi de qualification préliminaire aura lieu dimanche le 16 juillet au Centre Civique de Boucherville. M. Bill Roberts, des promotions sportives Labatt, a accordé la sanction au service de la récréation de Boucherville. Comme le tournoi est limité quant au nombre de club les intéressés doivent leur demande de participation le plus tôt possible en communiquant avec Gaétan Ste-Marie, 500 Rivière-Aux-Pins, Boucherville, Tel: 655-1371 loc. 61.

LES "SABRES"

La nouvelle formation des "Sabres de Boucherville" qui évoluera dans la ligue de football juvénile de la Rive-Sud tient son camp d'entraînement de puis déjà un mois, et l'instructeur en chef, Raymond Chapat, entretient avec beaucoup d'optimisme la prochaine saison. Les Sabres, selon leur instructeur devront présenter une défense très robuste tandis que l'attaque sera surtout concentrée sur la rapidité et la souplesse. C'est donc avec une certaine impatience que les partisans attendent le début des hostilités. Par ailleurs, la direction de l'équipe organise un concours pour l'élection d'une reine du football.

LISEZ-MOI CA

Le président du club juvénile de football Sabre de Boucherville, M. Lucien Martineau invite les amis, les parents des joueurs ainsi que tous les Bouchervillois

1o à assister à l'entraînement intensif des jeunes athlètes les lundi mercredi et samedi soir de 7 à 9 heures sur le terrain du centre civique de Boucherville

2o à apporter aux joueurs le support moral de leurs présences de leurs applaudissements de leurs encouragements

3o à soutenir quelque peu financièrement l'équipe bouchervilloise en achetant leur fanion au modique prix de \$0.75.

On peut se les procurer:

a) au secrétariat du Centre Civique

b) chez M. Lucien Martineau, 148 de la Valtrie, téléphone: 655-8778

Des jeunes filles solliciteront votre concours. Soyez généreux. Encouragez nos jeunes. Contribuez à l'implantation de ce sport en nos murs.

Par: RAYMONDE M. BOLDUC

Toutes les jeunes filles de 17 ans et plus sont invitées à prendre part à ce concours et pour ce faire doivent communiquer avec M. André Benoit à 655-1371.



SPARE TIME INCOME

Refilling and collecting money from NEW TYPE high quality coin operated dispensers in this area. No selling. To qualify you must have car, references, \$600 to \$2,900 cash. Seven to twelve hours weekly can net excellent monthly income. More full time. For personal interview write CANAPENN DISTRIBUTING LIMITED, 302 Ouellette Avenue, Suite 404, Windsor, Ontario. Include phone number.



Bijouterie
G.E. Bureau

SPECIALITES: MONTRES & BAGUES



292 Ste-Anne Varennes 652-2636

LIGUE DE FASTBALL INDUSTRIELLE

CLASSEMENT AU 25 JUIN.

	P.J.	P.G.	P.P.	P.N.	Total
Mongeau	5	4	1	0	8
Catalytic	4	3	1	0	6
Hotel Bellevue:	4	2	2	0	4
Shawinigan	5	1	3	1	3
Beauchemin	3	1	2	0	2
Electric	3	0	2	1	1

Mardi	11 juillet	Beauchemin	Vs	Mongeau
Mercredi	12 juillet	Hotel Bell	Vs	Shawinigan
Jeudi	13 juillet	Electric	Vs	Catalytic
Mardi	18 juillet	Mongeau	Vs	Shawinigan
Mercredi	19 juillet	Electric	Vs	Beauchemin
Jeudi	20 juillet	Catalytic	Vs	Hotel Bellevue
Mardi	25 juillet	Hotel Bell	Vs	Electric
Mercredi	26 juillet	Catalytic	Vs	Mongeau
Jeudi	27 juillet	Shawinigan	Vs	Beauchemin.

CARTES DE MEMBRES

Les nouvelles cartes de membres sont présentement en vente pour la modique somme de \$2.00 par famille. Ces cartes de membres permettent à vos enfants le droit d'accès à la piscine (Barbo-teuse) aux différents voyages à l'extérieur durant la saison estivale des terrains de jeux et au tirage de deux bicyclettes à la clôture des terrains de jeux.

Nous rappelons aux parents qu'il n'est pas question que cha-

que enfant ait une carte de membre. Si vous avez une famille de 5 enfants, une seule carte de membre permet à vos cinq enfants de participer aux activités décrites plus haut. Pour vous procurer ces cartes vous n'avez qu'à appeler les directeurs suivants:

M. Y. Viau 652-2763
M. P. Laplante 652-2069
M. J.P. Racicot 652-2804
Mme G. Vincent 652-2097
M. G. Beaudet 652-2843

Mme Dalpé 652-2402
M. C. Bazin 652-0008
M. G. L'abbé 652-2589
M. M. B. Gauthier 652-9413
M. D. Crotty 652-9152 Bureau.

LE TENNIS:

La Carte de tennis sera obligatoire cet été
Adulte \$5.00
Etudiant \$2.50

Le tennis est inscrit au programme d'été 1967. En effet L'Association de tennis du Québec, a consenti à nous envoyer son instructeur, tous les mardi de 9.30 à 12.00

J'espère que les jeunes de Varennes, profiteront de cette chance unique d'apprendre les techniques du tennis.

DENIS CROTTY DIRECTEUR.

PROGRAMME D'ETE 1967.

SEMAINE: 10 AU 15 JUILLET. EVENEMENT SPECIAL: 12 juillet

La journée au Parc Belmont. 13 juillet: Les Elections des maires et mairesses.

SEMAINE: 17 AU 22 JUILLET. EVENEMENT SPECIAL: Le Rallye Cycliste dans le Village de Varennes.

SEMAINE: 24 AU 29 JUILLET. EVENEMENT SPECIAL: Le Derby des Boîtes à Savon. Semi-Final

SEMAINE: 1 AU 6 AOUT: EVENEMENT SPECIAL: Camping pour filles. Danse Les Chanceliers.

SEMAINE: 7 AU 12 AOUT: EVENEMENT SPECIAL: Camping pour Garçons. Boîtes à Savon (Final)

SEMAINE: 14 AU 19 AOUT: EVENEMENT SPECIAL: Préparation aux Olympiades. Tournoi de Tennis Filles

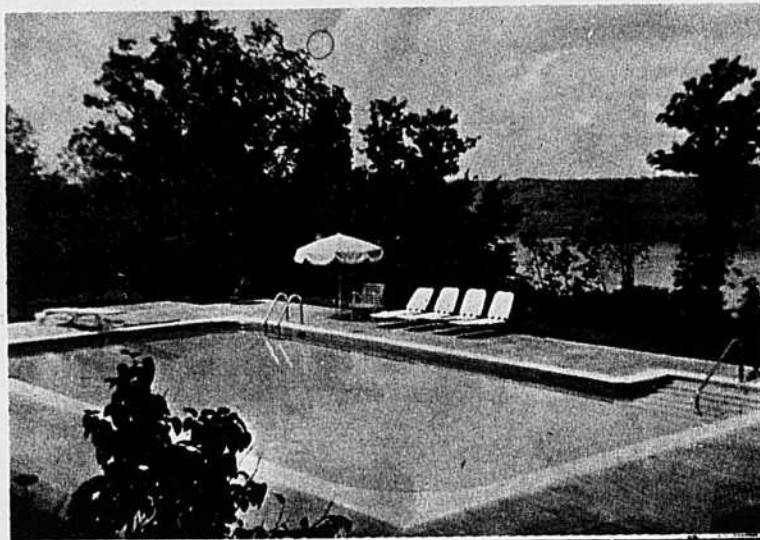
SEMAINE: 21 AU 25 AOUT. EVENEMENT SPECIAL: Exposition d'artisanat. Olympiades. Fêtes Champêtres. Tirages des bicyclettes.

N'ACHETEZ PAS DE PISCINE AVANT D'AVOIR VU LA PISCINE FIBRO

Il faut la voir pour y croire
6 MODELES AU CHOIX: FIBRE DE VERRE • BETON • ACIER

Pour la première fois vous possédez une PISCINE COMPLETE à compter de

\$1295.00



- NOUS SOMMES DISTRIBUTEURS POUR LE CANADA
- REPRESENTANTS DEMANDES
- LA PLUS IMPORTANTE COMPAGNIE AU MONDE

AUCUN COMPTANT

Financement par la banque au taux normal d'intérêt. Prix de la manufacture garanti par contrat.

GARANTIE ECRITE DE 5 ANS

pourvu qu'elle soit entretenue suivant les instructions de la compagnie. Aucun Intermédiaire. Vous faites affaire directement avec la manufacture.

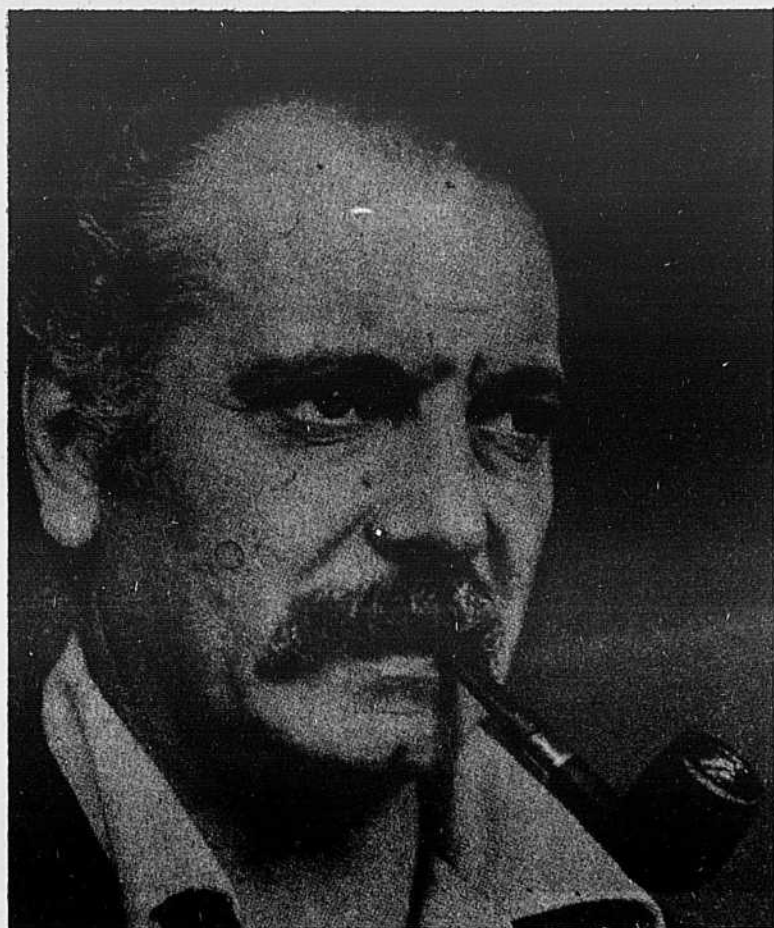
Venez la voir chez Les Piscines FIBRO Canada Enrg.

1530, NOTRE-DAME, Lavaltrie - Sur la route No 2, à 20 milles de Montréal
Boucherville Tél.: 655-9866

Ligne directe **878-1219**

Résidence **266-1036**

BOITE A CHANSON



Sa grosse moustache et sa pipe l'ont immortalisé. Ses chansons quelque fois osées l'ont rendu antipathique à quelques-uns. Tout ça, c'est Georges Brassens, le poète-chansonnier par excellence.

DEBUTS

Georges Brassens eut une jeunesse normale et heureuse. Il n'a jamais rien manqué en ce temps-là. Puis l'occupation vint et il connut la misère. Il monta à Paris pour chanter. Mais le succès se fit attendre et il ne mangea pas toujours ses 3 repas par jour. Mais il ne s'en fit pas, car il se trouvait toujours un ami pour lui donner à manger. Au début, sur scène, il était mal à l'aise, effarouché.

L'HOMME

Sa tenue vestimentaire l'a fait aimé du public, tandis que les critiques le récriaient. Il habite dans une maison de campagne où il compose toutes ses chansons. A tous les deux ans Georges Brassens donne une série de représentations et le reste du temps, il flâne en jonglant avec

des mots et de la musique. Georges Brassens écrit toujours ce qu'il ressent et non des pensées philosophiques. Il n'a pas fait de service militaire, à part un an obligatoire en Allemagne. Il a déjà travaillé chez Renault en tant que fraiseur. Brassens n'est pas marié, donc les obligations sont moindres et il peut se consacrer plus à sa poésie. La presse lui a fait une mauvaise réputation qui lui a nui quelques années, mais aujourd'hui le public le connaît bien et l'a monté en popularité.

LA MORT

"Au fond, la mort, c'est une copine à moi. Je parle tellement d'elle dans mes chansons qu'elle m'accueillera bien. C'est la moindre des choses", ainsi s'exprime Georges Brassens qui est malade depuis quelques années déjà. Mais son mal ne le fera sûrement pas mourir, bien que douloureux; ce sont des pierres qui se forment au niveau des reins et qui bloquent ceux-ci. Malgré sa maladie, il fait ce qu'il veut.

CHANSONS A SUCCES "Pauvre Martin"

Avec une bêche à l'épaule
Avec, à la lèvre un doux chant
Avec, à l'âme un grand courage
Il s'en allait trimer aux champs!

Pauvre Martin, pauvre misère
Creuse la terre, creuse le temps!

Pour gagner le pain de sa vie
De l'aurore jusqu'au couchant
Il s'en allait bêcher la terre
En tous lieux, par tous les temps!

Pauvre Martin, pauvre misère
Creuse la terre, creuse le temps!

Sans laisser voir sur son visage
Ni l'air jaloux, ni l'air méchant
Il retournait le champ des autres
Toujours bêchant, toujours bêchant!

Pauvre Martin, pauvre misère!
Creuse la terre, creuse le temps!

Et quant la mort lui a fait signe
De labourer son dernier champ
Il creuse lui-même, sa tombe
En faisant vite, en se cachant.

Pauvre Martin, pauvre misère
Creuse la terre, creuse le temps!

Il creuse lui-même sa tombe
En faisant vite, en se cachant
Et s'y étendit sans rien dire
Pour ne pas déranger les gens.

Pauvre Martin, pauvre misère
Dors sous la terre, dors sous le temps!



LA MARGUERITE

La petite
Marguerite
Est tombée
Singulière
Du bréviaire
De l'abbé

Trois pétales
De scandale
Sur l'autel
Indiscrète
Pâquerette
D'où vient-elle!

Dans l'enceinte
Sacro-sainte
Quel émoi
Quelle affaire
Oui ma chère
Croyez-moi

La frivole
Fleur qui vole
Arrive en
Contrebande
Des plat's-bandes
Du couvent

Notre Père
Qui j'espère
Etes aux cieux

N'ayez cure
Des murmures
Malicieux

La légère
Fleur penchée
Ne vient pas
De nounettes
De carnettes
En sabbat.

Sachez diantre
Qu'un jour entre
Deux ave
Sur la pierre
D'un calvaire
Il l'a trouvée

Ei la mise
Chose admise
Par le ciel
Sans ambages
Dans les pages
Du missel

Que personne
N'a soupçonné
Plus jamais
La petite
Marguerite
Ah ça mais...

Pour pavage de votre
entrée ou terrain de
stationnement

consultez

Département du pavage
676-7721 ext. 48

ESTIME GRATUIT
OUVRAGE GARANTI

TRAVAIL FAIT AVEC DILIGENCE

3350, Boul. Cité La flèche

POUR UN SERVICE INÉGALÉ,
EXIGEZ LE

TAXI SÉNÉGAL

IL S'EMPRESSERA DE VOUS

BIEN SERVIR

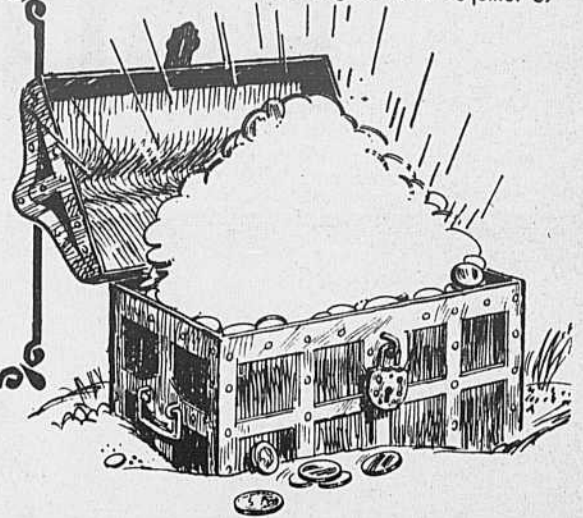


655-1921

- * JOUR ET NUIT
- * 6 VOITURES
- * 15 ANS D'EXPÉRIENCE

655-1741

S W E E P S T A K E A R G E N T E



**LE SWEEPSTAKE COMMENCÉ le 3 JUILLET
ET SE TERMINE LE 16 SEPTEMBRE**



G A G N E Z • W I N

\$ 5,000.

**2 GRANDS PRIX DE
\$1,000.
EN ARGENT!**

**TWO GRAND PRIZES
OF \$1,000. IN CASH!**



**300 GAGNANTS
D'UN PRIX DE \$10.00
EN PIÈCES D'ARGENT!**

• 5 GAGNANTS DANS CHAQUE
SUPER MARCHÉ F-D-L.

**300 WINNERS OF \$10.00
IN CASH - 5 IN EACH F-D-L SUPER MARKET**

SPÉCIALITÉ

**B-B-Q
chaud, prêt à servir**

\$1.19

viande rouge seulement

SPÉCIAUX

OEUFS MOYENS
PAPIER DE TOILETTE
EAU JAVEL "LAVO"
JAMBON PRÉT A SERVIR
BACON
SALADE

RÉG.
.49 LA DOUZ.
2/.31
.69
.83 LB.
.99 LB.
.35 CH.

SPÉCIAL
3 DOUZ. 1.00
6/.79
.59
.63 LB.
.79 LB.
2/.35

LIVRAISON GRATUITE

VOTRE MARCHÉ D'ALIMENTATION À BOUCHERVILLE

FREE DELIVERY

MARCHÉ JEAN

642, MARIE-VICTORIN

BOUCHERVILLE Tél.: 655-1334